

**ITA**

Traduzione del ma-  
nuale originale



# TAGLIAERBA EXCELION ALPHA

Manuale di istruzioni

53\_144013\_D  
06/2023

**PRIMA DELL'USO, LEGGERE ATTENTAMENTE LA GUIDA PER L'USO**



# INDICE

<b>1. INTRODUZIONE</b>	<b>5</b>
<b>2. SICUREZZA</b>	<b>6</b>
<b>2.1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA</b>	<b>6</b>
2.1.1. FORMAZIONE	6
2.1.2. PREPARAZIONE	6
2.1.3. FUNZIONAMENTO	6
2.1.4. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO	7
<b>2.2. AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE AL TAGLIAERBA EXCELION ALPHA</b>	<b>7</b>
<b>2.3. MISURE DI SICUREZZA LEGATE ALL'USO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE PELLENC</b>	<b>8</b>
<b>2.4. SEGNALI DI SICUREZZA</b>	<b>8</b>
<b>2.5. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE</b>	<b>9</b>
<b>3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>10</b>
<b>3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE</b>	<b>10</b>
<b>3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	<b>11</b>
<b>4. MESSA IN SERVIZIO</b>	<b>12</b>
<b>4.1. CONTENUTO DEL CARTONE</b>	<b>12</b>
<b>4.2. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA</b>	<b>12</b>
4.2.1. MONTAGGIO DEL CARTER DI PROTEZIONE	12
4.2.2. SMONTAGGIO DEL CARTER DI PROTEZIONE	13
<b>4.3. MONTAGGIO E SMONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA</b>	<b>13</b>
4.3.1. MONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA	13
4.3.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA	14
<b>4.4. COLLEGAMENTO BATTERIE PELLENC</b>	<b>15</b>
4.4.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520	15
4.4.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPPESO	15
<b>4.5. SCOLLEGAMENTO BATTERIE PELLENC</b>	<b>17</b>
4.5.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520	17
4.5.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPPESO	17
<b>5. UTILIZZO</b>	<b>18</b>
<b>5.1. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI LAVORO</b>	<b>18</b>
5.1.1. REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA ROTONDA	19
5.1.2. REGOLAZIONE DELLA CINGHIA DI TRASPORTO	20
<b>5.2. MESSA SOTTO TENSIONE DELLE BATTERIE PELLENC</b>	<b>21</b>
5.2.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520	21
5.2.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500	22
<b>5.3. MESSA FUORI TENSIONE DELLE BATTERIE PELLENC</b>	<b>22</b>
5.3.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520	22
5.3.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500	23
<b>5.4. REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI TAGLIO</b>	<b>23</b>

5.4.1. RACCOMANDAZIONE DELLA VELOCITÀ .....	23
5.4.2. SELEZIONE DELLA VELOCITÀ .....	24
<b>5.5. AVVIO .....</b>	<b>24</b>
<b>5.6. REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO .....</b>	<b>25</b>
<b>5.7. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI FALCIATURA .....</b>	<b>26</b>
5.7.1. FALCIATURA SEMPLICE .....	26
5.7.2. FALCIATURA IN PENDENZA .....	26
5.7.3. FALCIATURA LUNGO I MURI, LE RECINZIONI, INTORNO AGLI ALBERI E AI CESPUGLI DI FIORI .....	27
<b>6. MANUTENZIONE .....</b>	<b>28</b>
6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE .....	28
6.2. TABELLA DI MANUTENZIONE .....	28
6.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO .....	28
6.3.1. SMONTAGGIO E MONTAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO ALPHA CUT .....	28
6.3.2. MONTAGGIO DEL FILO DI TAGLIO .....	30
6.4. PULIZIA .....	32
<b>7. INCIDENTI E RISOLUZIONE DEI GUASTI .....</b>	<b>33</b>
7.1. TABELLA DEGLI INCIDENTI E DEI GUASTI .....	33
7.2. RIEPILOGO DEI MESSAGGI DEL DISPLAY .....	34
7.3. ARRESTO PER SICUREZZA TERMICA .....	35
<b>8. STOCCAGGIO E TRASPORTO .....</b>	<b>36</b>
8.1. CUSTODIA .....	36
8.2. TRASPORTO .....	36
<b>9. ACCESSORI E MATERIALI CONSUMABILI .....</b>	<b>36</b>
9.1. ACCESSORI INCLUSI .....	36
9.2. ACCESSORI OPZIONALI .....	37
9.3. MAT. CONSUMO .....	38
9.3.1. FILI TAP CUT .....	38
<b>10. LE GARANZIE .....</b>	<b>38</b>
10.1. GARANZIE GENERALI .....	38
10.1.1. GARANZIA LEGALE .....	38
10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELLENC .....	39
10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO .....	40
<b>11. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ .....</b>	<b>41</b>
11.1. DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ: EXCELION ALPHA .....	41

## 1. INTRODUZIONE

Gentile cliente,

Grazie per avere acquistato il Tagliaerba Excelion Alpha. Se usato e conservato correttamente, questo prodotto soddisferà pienamente le sue esigenze per molti anni.

### Avvertimento



L'apparecchio contiene molti materiali recuperabili o riciclabili. Affidare l'apparecchio al proprio rivenditore o, in alternativa, a un centro servizi autorizzato affinché venga riciclato.



Prendere visione delle normative vigenti nel proprio paese in materia di protezione dell'ambiente in relazione alla propria attività.

### Avvertimento



È obbligatorio prendere visione PER INTERO della presente guida utilizzatore prima di utilizzare l'apparecchio o di procedere con le operazioni di manutenzione. Seguire scrupolosamente le istruzioni e le illustrazioni riportate nel presente documento.

La presente guida utente contiene una serie di indicazioni e di informazioni intitolate: NOTA, IMPORTANTE, AVVISO e AVVERTENZA.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "NOTA" segnalano le informazioni aggiuntive.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "IMPORTANTE" avvertono l'utente di un rischio potenziale per il prodotto.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "ATTENZIONE" avvertono l'utente di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni non gravi.

Le indicazioni contrassegnate dalla dicitura "AVVERTENZA" avvertono l'utente di una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o lesioni gravi.

L'avvertenza  indica che, in caso di mancato rispetto delle procedure o delle istruzioni, i danni non saranno coperti dalla garanzia e le spese di riparazione saranno a carico del proprietario.

Inoltre, l'utensile riporta una serie di segnali di sicurezza che ricordano le istruzioni da seguire in materia di sicurezza. Individuare e leggere tali segnali prima di utilizzare l'utensile. Sostituire immediatamente qualsiasi segnale parzialmente illeggibile o danneggiato.

Fare riferimento a 2.4. Segnali di sicurezza, pagina 8 per lo schema di localizzazione dei segnali di sicurezza apposti sull'utensile.

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta senza l'autorizzazione scritta della società PELLENC. Le illustrazioni presenti in questo manuale sono fornite a titolo indicativo e non sono contrattuali. La società PELLENC si riserva il diritto di apportare ai propri prodotti tutte le modifiche o le migliorie ritenute necessarie senza doverle comunicare ai clienti già in possesso di un modello simile. Il presente manuale costituisce parte integrante dell'apparecchio e deve essere ceduto insieme allo stesso.

## 2. SICUREZZA

### 2.1. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA



#### Avvertimento

**Leggere tutti le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche forniti con il presente apparecchio elettrico.** Il mancato rispetto delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

#### Nota

**Conservare tutte le avvertenze e tutte le istruzioni per poterle consultare in un secondo momento.**

Quest'apparecchio non è previsto per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive di esperienza o conoscenze, salvo se queste ultime hanno potuto usufruire tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni preliminari.

- La vostra Tagliaerba Excelion Alpha è un utensile professionale il cui uso è riservato esclusivamente alla pulizia delle aree verdi (erba, erba fitta, erba legnosa e rovi).
- La società PELLENC SAS declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da uso improprio e diverso da quello previsto.
- La società PELLENC SAS declina altresì ogni responsabilità in caso di danni generati dall'uso di pezzi o accessori non originali.

Regole di funzionamento da rispettare in materia di sicurezza durante l'uso dei tosaerba con motore elettrico.

#### 2.1.1. FORMAZIONE

1. Leggere attentamente le istruzioni. Prendere dimestichezza con i comandi e con l'uso corretto del prodotto.
2. Non permettere mai a bambini o a chi non ha dimestichezza con le presenti istruzioni di utilizzare la macchina. Le normative nazionali possono prevedere limitazioni sull'età dell'operatore.
3. Non azionare mai la macchina se in prossimità della stessa sono presenti altre persone, soprattutto bambini, o animali.
4. Ricordare che l'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti che lo stesso può provocare o dei pericoli a cui espone altre persone o i loro beni.

#### 2.1.2. PREPARAZIONE

1. Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre calzature resistenti e pantaloni lunghi. Evitare di indossare abiti larghi o con lacci pendenti o cravatte.
2. Esaminare tutta l'area di utilizzo della macchina e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere proiettati dalla stessa.
3. Prima dell'utilizzo, procedere a un controllo visivo della macchina per verificare che l'organo di taglio, i bulloni e i relativi giunti non siano usurati o danneggiati. Sostituire le parti usurate o danneggiate per conservare il corretto bilanciamento della macchina. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.
4. Prima dell'utilizzo, verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non presenti segni di usura. Se il cavo si danneggia durante l'utilizzo, scollegarlo immediatamente dalla batteria. **Non toccare il cavo prima di avere spento la batteria.** Non utilizzare la macchina se il cavo è danneggiato o usurato.

#### 2.1.3. FUNZIONAMENTO

1. Utilizzare la macchina alla luce del giorno o con una buona luce artificiale. Utilizzare un equipaggiamento di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi.

2. Evitare di utilizzare la macchina sull'erba bagnata. Rimuovere la chiave di regolazione prima di azionare l'utensile.
3. Mantenersi sempre saldamente in piedi sui terreni in pendenza.
4. Camminare, non correre in alcuna circostanza.
5. Procedere trasversalmente sulle pendenze, senza mai salire o scendere.
6. Prestare molta attenzione durante i cambi di direzione in pendenza.
7. Non utilizzare su pendenze eccessive.
8. Utilizzare la macchina con grande precauzione nei percorsi all'indietro o quando si porta la macchina a sé.
9. Arrestare l'organo o gli organi di taglio se la macchina deve essere trasportata su zone non erbose o da un'area di lavoro all'altra.
10. Non utilizzare mai la macchina se i sistemi di protezione sono difettosi o in assenza dei dispositivi di sicurezza previsti, quali deflettori e/o cesti di raccolta.
11. Accendere il motore con precauzione, nel rispetto delle istruzioni e con i piedi lontano dall'organo o dagli organi di taglio.
12. Non avvicinare mani o piedi alle parti rotanti. Assicurare che l'apertura di scarico non si ostruisca.
13. Non trasportare la macchina quando è collegata all'alimentazione.
14. Per arrestare la macchina, spegnere la batteria e scollegare il connettore dalla batteria. Verificare che tutte le parti mobili siano completamente ferme.
15. Arrestare la macchina e rimuovere il dispositivo di messa fuori funzione. Verificare che tutte le parti mobili siano completamente ferme.
  - prima di lasciare la macchina,
  - prima di eliminare gli inceppamenti o di sbloccare il canale di scarico,
  - prima di controllare, pulire o riparare la macchina,
  - dopo aver urtato un corpo estraneo, verificare che la macchina non abbia subito danni ed effettuare le riparazioni necessarie prima di riavviarla e riutilizzarla.

Se la macchina cominciasse a vibrare in maniera anomala, è essenziale immediatamente:

- ispezionare la macchina per individuare eventuali danni,
- verificare se sono presenti parti allentate e se necessario stringerle.
- riparare o sostituire le parti danneggiate,

#### 2.1.4. MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

1. Mantenere tutti i dadi, i bulloni e le viti ben stretti per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
2. Verificare frequentemente lo stato di usura o di deterioramento del cesto di raccolta.
3. Sostituire gli elementi usurati o danneggiati per un utilizzo sicuro della macchina.
4. Prestare particolare attenzione in caso di macchine multilama poiché la rotazione di un singolo organo di taglio può generare la rotazione di tutti gli altri.
5. Durante la regolazione della macchina, prestare attenzione a non far incastrare le dita tra le lame in movimento e le loro parti fisse.
6. Lasciar sempre raffreddare la macchina prima di riparla.
7. Durante le operazioni di manutenzione ordinaria dell'organo di taglio, anche se la macchina non è alimentata, fare attenzione poiché l'organo di taglio può ancora essere in movimento.
8. Sostituire gli elementi usurati o danneggiati per un utilizzo sicuro della macchina. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.

#### 2.2. AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE AL TAGLIAERBA EXCELION ALPHA

1. Rimuovere dalla zona di lavoro tutti gli ostacoli (vetro, pietra, metallo, rifiuti e altri oggetti solidi) poiché questi potrebbero venire scaraventati durante il lavoro con l'utensile di taglio.
2. Non utilizzare Tagliaerba Excelion Alpha con una sola mano.
3. Usare sempre la macchina con la testa di taglio parallela al suolo. Il carter di sicurezza non offre più una protezione adeguata nel caso di un'inclinazione eccessiva della testa di taglio. In queste condizioni, il rischio di lesioni a causa di proiezioni di detriti potrebbe risultare superiore.
4. Spegner immediatamente Tagliaerba Excelion Alpha in caso di modifica del comportamento dell'utensile di taglio (variazione del rumore, aumento delle vibrazioni). Verificare il corretto fissaggio e lo stato dell'utensile di taglio (nessuna deformazione, affilatura corretta). Sostituire qualsiasi utensile di taglio danneggiato, quest'ultimo rischia di esplodere e causare lesioni gravi o mortali.

5. **ATTENZIONE!** La rotazione dell'utensile di taglio continua per qualche istante dopo il rilascio del grilletto di comando.  
Non avvicinare mai mani o piedi all'utensile di taglio in rotazione.
6. **Filo di taglio**
  - Non togliere mai la lama posta nel carter di sicurezza poiché quest'ultima taglia il filo alla lunghezza adeguata.
  - Non utilizzare mai filo metallico o qualsiasi altro materiale al posto del filo di taglio in nylon. Il filo metallico potrebbe rompersi ed essere proiettato provocando gravi lesioni.
  - Usare esclusivamente fili di taglio in nylon raccomandati daPELENC, di diametro massimo 3 cm.
7. Indossare lo zainetto e la cinghia di trasporto dell'utensile.

### 2.3. MISURE DI SICUREZZA LEGATE ALL'USO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE PELENC

Fare riferimento al manuale fornito con la batteria e il caricabatterie PELENC.

### 2.4. SEGNALI DI SICUREZZA



Livello di potenza acustica LwA garantito.



Leggere il manuale istruzioni.



È obbligatorio l'uso di occhiali protettivi, protezioni antirumore e casco.



È obbligatorio l'uso di guanti, pantaloni antinfortunistici e scarpe antinfortunistiche.



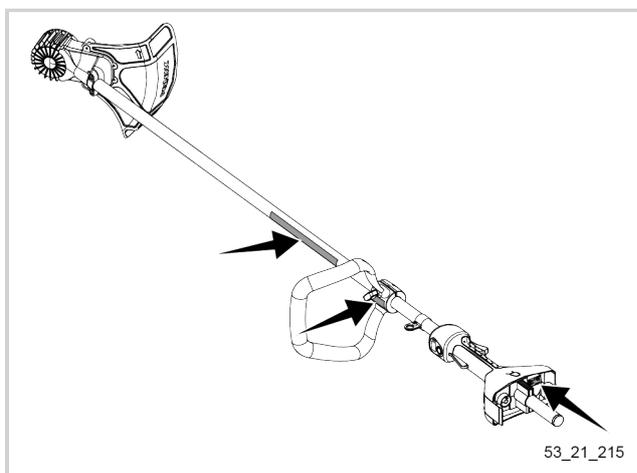
Distanza di sicurezza, 15 m, necessaria.



Controllare obbligatoriamente la direzione e la velocità di rotazione del testa di taglio.



Rischio di proiezioni di detriti.



Senso di orientamento impugnatura rotonda (vedere 4.3. Montaggio e smontaggio impugnatura rotonda, pagina 13).



Senso di orientamento impugnatura rotonda (vedere 4.3. Montaggio e smontaggio impugnatura rotonda, pagina 13).



L'utensile rispetta le norme CE.



Utensile conforme alle norme britanniche



Non utilizzare una lama.



Utensile conforme alle norme marocchine.



Indice di protezione IP54 dell'utensile in posizione di lavoro con batteria o contrappeso (protezione contro la polvere e le proiezioni d'acqua in tutte le direzioni).



**Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.**

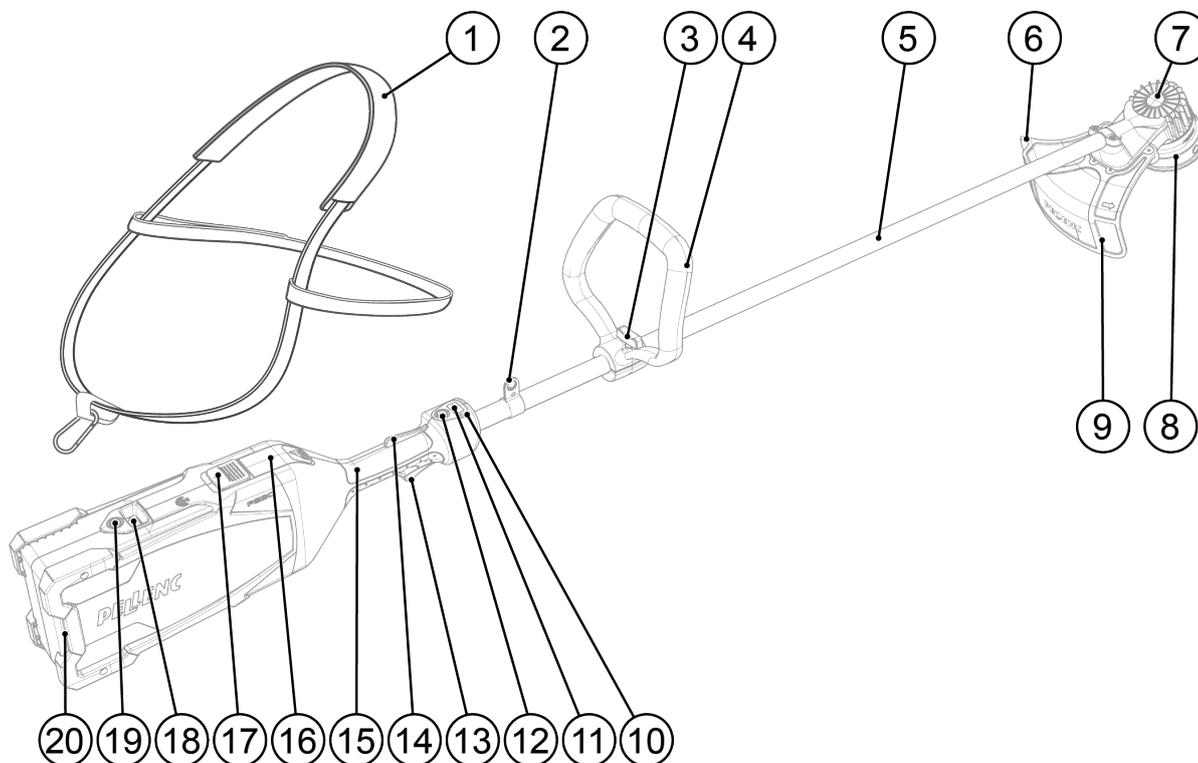
Alla fine del ciclo di vita, l'utensile e la batteria devono essere riportati al distributore autorizzato presso il quale sono stati acquistati, al fine di riciclarli conformemente alla normativa sui rifiuti.

**2.5. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE**

	Attrezzatura	Ind.	Descrizione	
	1	Casco di sicurezza	Raccomandata	Obbligatorio in caso di rischio di caduta di oggetti.
	2	Visiera di protezione	Raccomandata	Rischio di proiezioni.
	3	Guanti resistenti	Raccomandata	Rischio di proiezioni.
	4	Calzature di sicurezza robuste e antiscivolo	Obbligatori	Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre le calzature di sicurezza antiscivolo. Non azionare mai la macchina a piedi nudi o indossando sandali.
	5	Dispositivo insonorizzante	Obbligatori	Adottare delle protezioni antirumore omologate aventi un effetto attenuatore sufficiente. Un'esposizione prolungata ai rumori rischia di causare lesioni auditive permanenti.
	6	Occhiali di protezione	Obbligatori	Indossare protezioni omologate per gli occhi.
	7	Giacca o maniche	Raccomandata	Rischio di proiezioni.
	8	Pantaloni da lavoro	Raccomandata	Indossare sempre degli indumenti che coprano le gambe dell'operatore quando la macchina è in funzione.

### 3. DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

#### 3.1. DESCRIZIONE DELL'UTENSILE



53\_20\_033

1. Cinghia di trasporto.
2. Occhiello di trasporto: consente di appendere la cinghia di trasporto.
3. Rotella dell'impugnatura rotonda: consente di bloccare la posizione dell'impugnatura.
4. Impugnatura rotonda: consente di manovrare il tagliaerba.
5. Tubo.
6. Piastra taglia-filo: consente di tagliare automaticamente il filo di taglio alla lunghezza raccomandata.
7. Carter motore: consente di proteggere il motore e la scheda elettronica e di disperdere il calore.
8. Testa di taglio ALPHA CUT.
9. Carter di protezione: consente di limitare la proiezione di oggetti solidi (pietre, pezzi di metallo) sull'operatore.
10. LED: consentono di visualizzare la velocità selezionata.
11. Display digitale sull'impugnatura utensile: visualizza le informazioni inerenti alla batteria e all'utensile (tasso di carica, errori,...).
12. Pulsante ON/OFF dell'impugnatura utensile: consente di accendere o di spegnere l'utensile e di selezionare la velocità.
13. Grilletto di comando: consente di azionare progressivamente la velocità di rotazione della testa di taglio.
14. Grilletto di sicurezza: consente di non azionare il grilletto di comando inavvertitamente.
15. Impugnatura.
16. Fermo di blocco della batteria.
17. Blocco di sicurezza della batteria.
18. Display digitale della batteria: visualizza le informazioni inerenti alla batteria.
19. Pulsante ON/OFF della batteria: consente di accendere o spegnere la batteria.
20. Batteria Alpha 260 / Alpha 520 (fornita separatamente).

**3.2. CARATTERISTICHE TECNICHE**

Modello	<b>EXCELION ALPHA</b>
Potenza	900 W
Tensione di alimentazione	43,2 V
Peso (eccetto testa di taglio e carter di sicurezza)	2,6 kg
Peso con testa di taglio e carter di sicurezza	3,1 kg
Dimensioni (L x l x H) in mm( batteria esclusa)	1715 x 272 x 379
Dimensioni (L x l x h) in mm con batteria	1890 x 272 x 379
Dimensioni (L x l x h) in mm con contrappeso	1776 x 272 x 379
Diametro di taglio	400 mm
Velocità di rotazione	2000-6400 giri/min
Autonomia	In base all'utilizzo e al tipo di batteria

\* Il funzionamento ottimale si ottiene con una batteria Pellenc ALPHA 260 o 520.

La determinazione del livello di rumorosità e del grado di vibrazione si basa sulle condizioni di funzionamento al regime nominale massimo.

Livello massimo di pressione acustica ponderata A (rif. 20 µPa) in corrispondenza della posizione dell'utilizzatore (incertezza di K=1.5 dB)	$L_{pa} = 79 \text{ dB (A)}$	$K = 2,5 \text{ dB(A)}$
Livello di pressione acustica di picco ponderata C (rif. 20 µPa) in corrispondenza della posizione dell'utente	$L_{pc} < 130 \text{ dB (C)}$	

Valori determinati in conformità alle norme di misurazione acustica EN 50636-2-91, EN 11201 e EN 3744.

Simbolo	Valore	Unità	Riferimento	Commenti
$L_{WAm}$	92	dB(A)	1 pW	Livello di potenza sonora misurato
$L_{WA_g}$	94	dB(A)	1 pW	Livello di potenza acustica garantito

Valori d'emissione vibrazioni secondo la norma EN 50636-2-91.

	Valori su impugnatura di controllo in $m/s^2$	Valori su impugnatura rotonda in $m/s^2$
Velocità 1	0,68	1,87
Velocità 2	0,78	1,73
Velocità 3	0,69	1,67

\*Incertezza di misura:  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

## 4. MESSA IN SERVIZIO

Per conoscere i DPI obbligatori per l'utilizzo dell'attrezzo, fare riferimento a 2.5. Dispositivi di protezione individuale, pagina 9.

### 4.1. CONTENUTO DEL CARTONE

Verificare che il cartone contenga:

- Un tagliaerba montato con:
  - 1 testa di taglio ALPHA CUT.(8)
  - 1 bobina filo Ø 2,4 mm
  - 1 occhiello di trasporto (2)
  - 1 cinghia di trasporto (1)
  - 1 impugnatura rotonda (4)
- 1 carter di protezione e 4 viti (9)
- 1 chiave Torx 25
- 1 manuale di istruzioni
- 1 scheda di garanzia

### 4.2. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL CARTER DI SICUREZZA

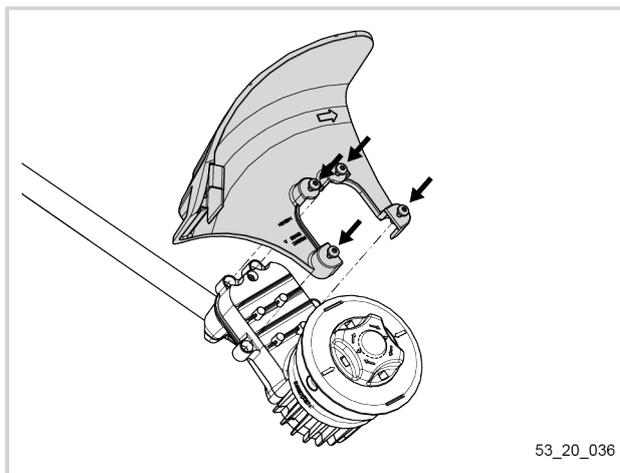


#### Attenzione

Scollegare sempre la batteria utensile prima di intervenire sulla testa di taglio.

#### 4.2.1. MONTAGGIO DEL CARTER DI PROTEZIONE

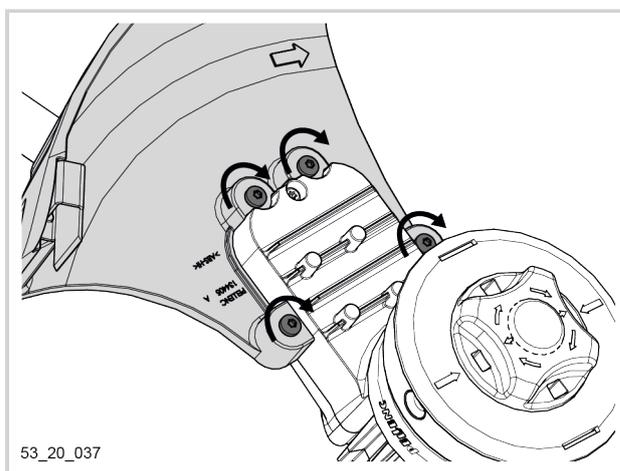
1. Posizionare il carter di protezione e le 4 viti.



2. Serrare alla coppia di 3,5 N.m le 4 viti con un cacciavite T 25.

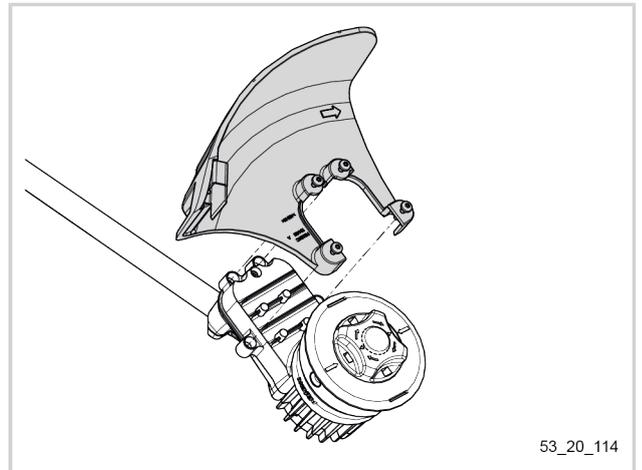
 Cacciavite T25

 3,5 N.m



#### 4.2.2. SMONTAGGIO DEL CARTER DI PROTEZIONE

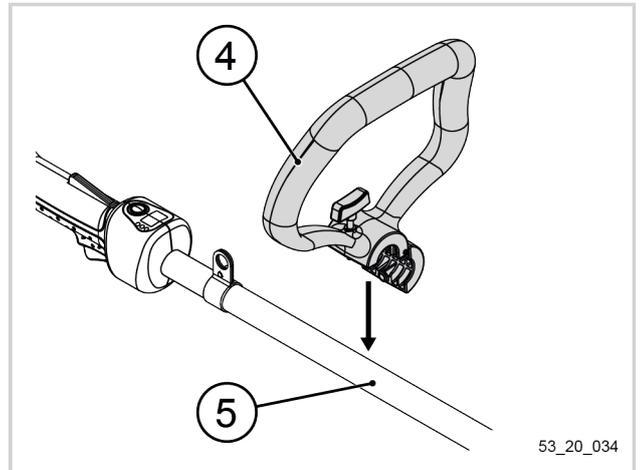
1. Installare le 4 viti con un cacciavite T25.
2. Smontare il carter di protezione e le 4 viti.



#### 4.3. MONTAGGIO E SMONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA

##### 4.3.1. MONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA

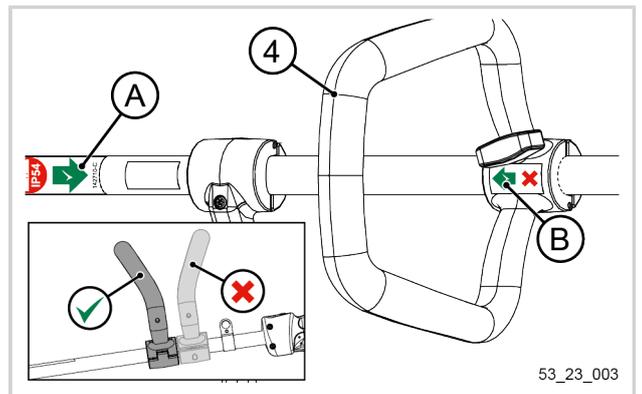
1. Posizionare l'impugnatura rotonda (4) sul tubo (5).



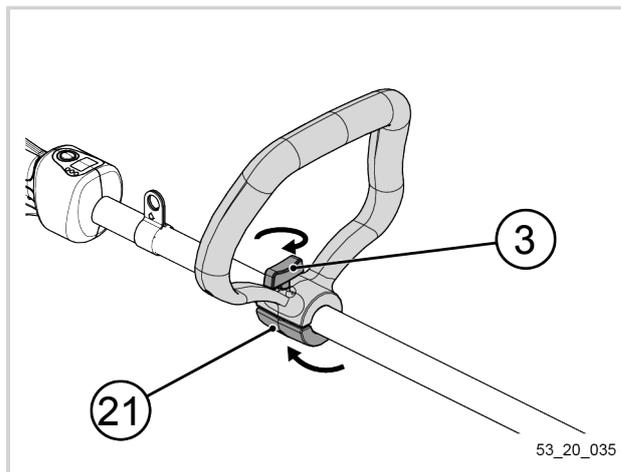
#### Attenzione

Prossima versione dell'utensile:

1. La punta della freccia verde (B) sull'impugnatura rotonda (4) deve essere orientata verso la freccia verde (A) sul tubo (5).
2. Se non vi è alcuna indicazione visiva, la curva dell'impugnatura deve puntare verso la testa di taglio.

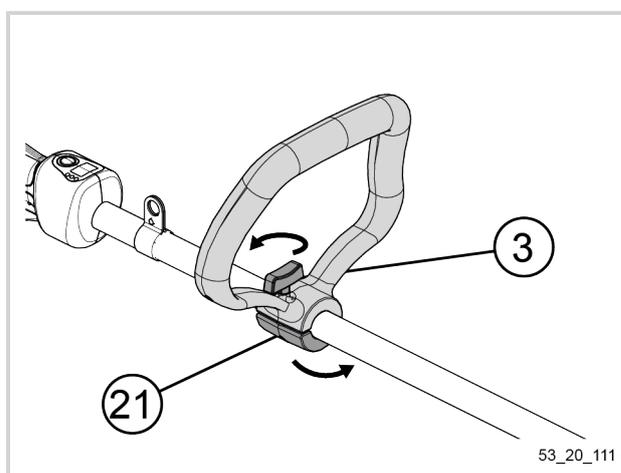


3. Chiudere l'impugnatura rotonda inferiore (21).
4. Serrare la rotella (3) dell'impugnatura rotonda.

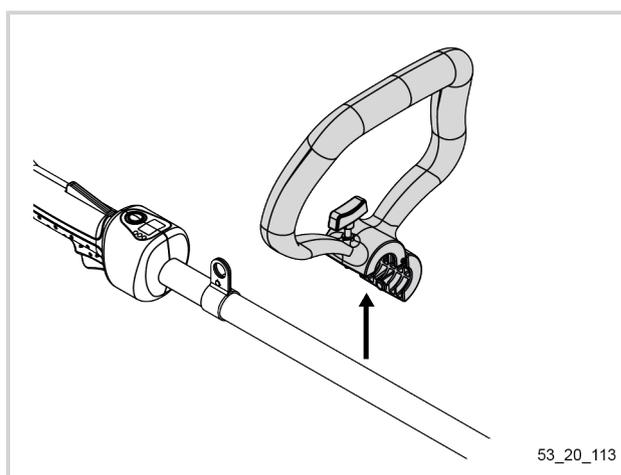


#### 4.3.2. MONTAGGIO/SMONTAGGIO IMPUGNATURA ROTONDA

1. Allentare la rotella (3) dell'impugnatura rotonda.
2. Aprire l'impugnatura rotonda inferiore (21).



3. Smontare l'impugnatura rotonda (4).



#### 4.4. COLLEGAMENTO BATTERIE PELENC

##### Importante

Prima dell'utilizzo, verificare sempre l'autonomia della batteria. Se necessario, ricaricare la batteria con il caricabatterie.

Per prolungare la vita dei connettori, si consiglia di proteggerli quando sono scollegati. Evitare pertanto di farli entrare in contatto con superfici abrasive o sporche o di fare subire loro urti violenti (cadute).

Per maggiori informazioni sulle batterie PELENC fare riferimento alle istruzioni delle batterie.

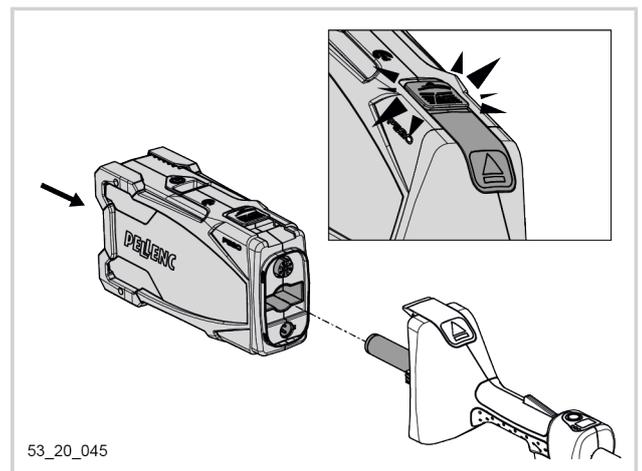
##### Nota

Quando la batteria è collegata all'utensile, le informazioni si visualizzano sul display digitale impugnatura utensile e scompaiono dal display digitale batteria.

##### 4.4.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520

Collegare la batteria all'utensile:

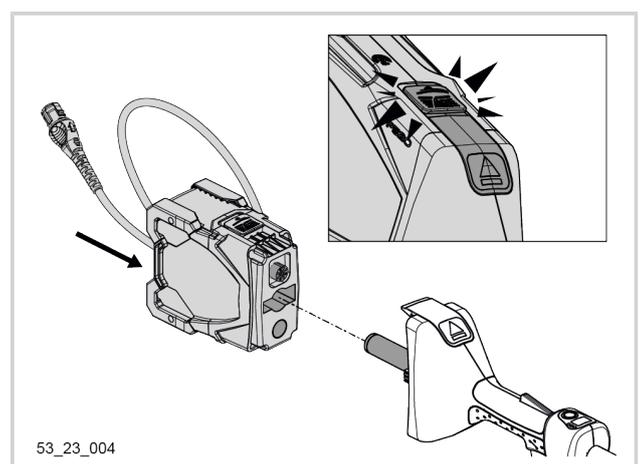
1. Posizionare la batteria con il display digitale verso l'alto.
2. Installare la batteria fino a quando il fermo di bloccaggio si aggancia e il blocco di sicurezza si chiude.



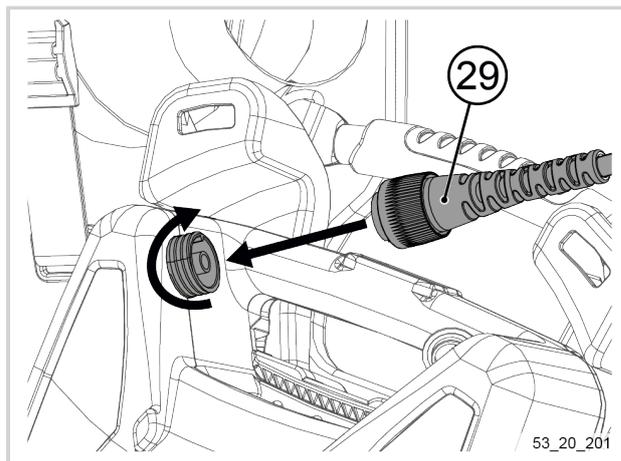
##### 4.4.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPPESO

Collegare il contrappeso all'utensile:

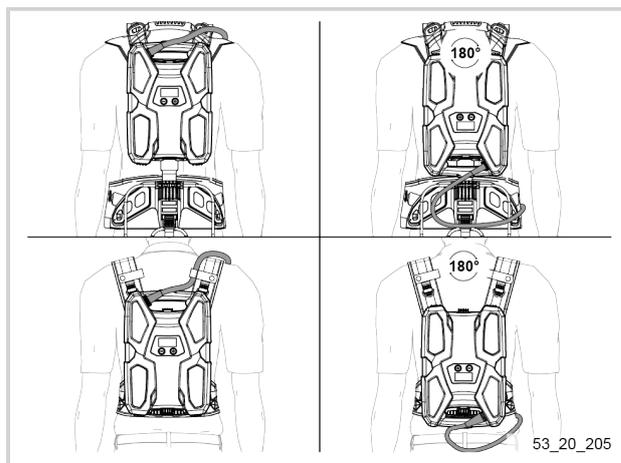
1. Installare il contrappeso fino a quando il fermo di bloccaggio si aggancia e il chiavistello di sicurezza si chiude.



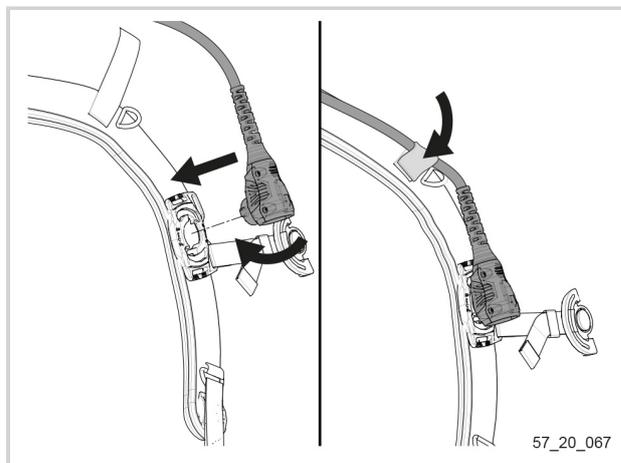
2. Inserire la batteria nello zainetto (vedere il manuale di istruzioni dello zainetto).
3. Collegare la prolunga (29) sulla batteria.
4. Bloccare il connettore avvitando l'anello di sicurezza.



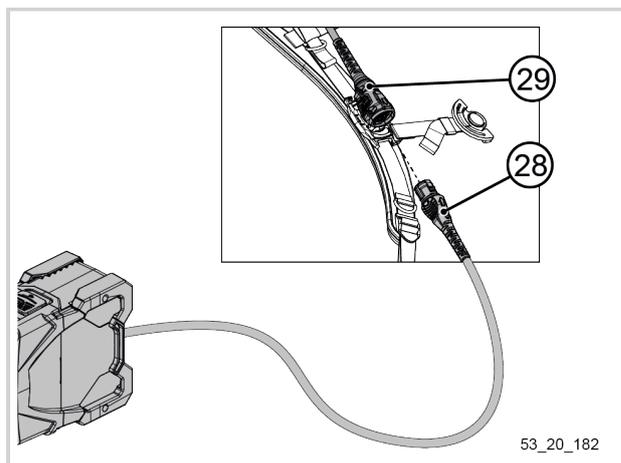
5. Indossare lo zainetto (vedere il manuale di istruzioni dello zainetto).
6. A seconda del modello di batteria e della posizione del connettore sulla stessa, passare la prolunga (29) attraverso una delle bretelle o la cintura.



7. Inserire il dentino del connettore rapido nella fibbia dello zainetto.
8. Ruotare il connettore rapido di un quarto di giro per mantenerlo in posizione.



9. Collegare il cavo di alimentazione (28) dal contrappeso alla prolunga (29).

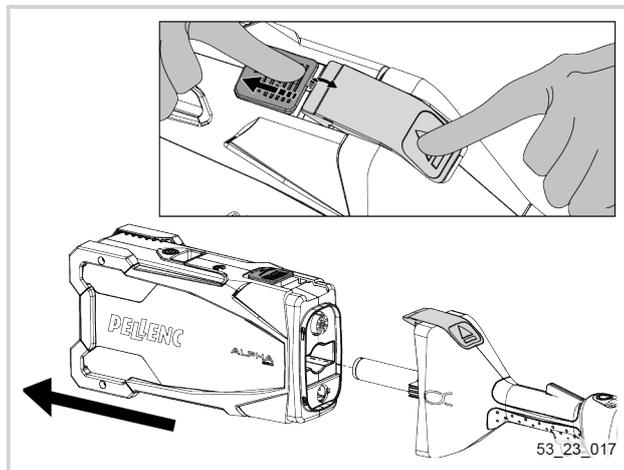


## 4.5. SCOLLEGAMENTO BATTERIE PELLENC

### 4.5.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520

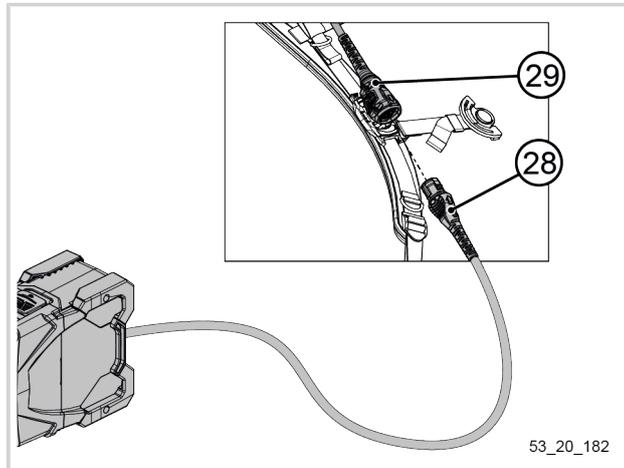
Scollegare la batteria utensile:

1. Tirare il blocco di sicurezza per aprirlo.
2. Premere sul fermo di bloccaggio mantenendo il blocco di sicurezza aperto.
3. Estrarre la batteria.

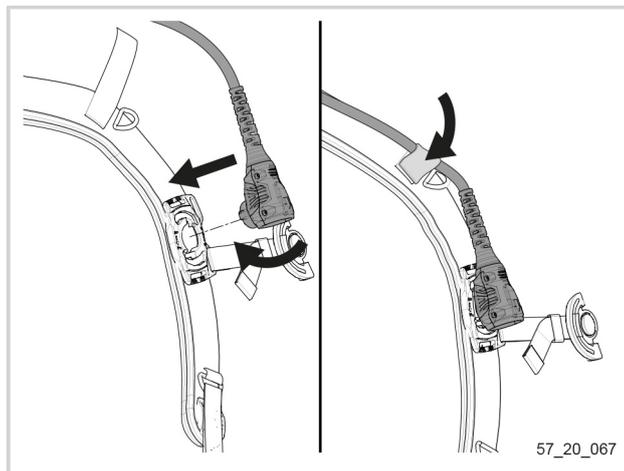


### 4.5.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPPESO

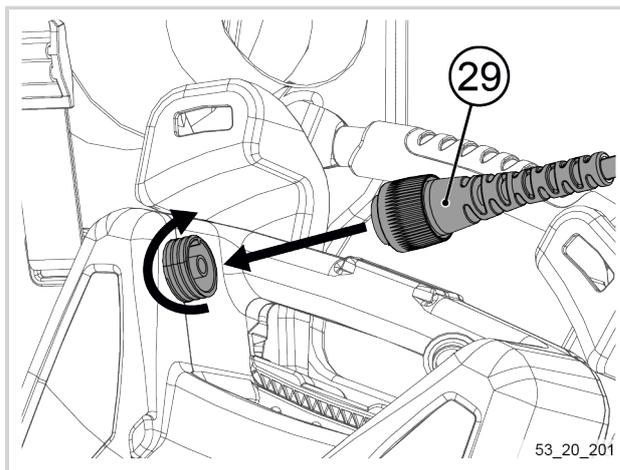
1. Scollegare il cavo di alimentazione utensile (28) dal contrappeso prolunga (29).



2. Ruotare il connettore rapido di un quarto di giro al fine di rimuovere la prolunga (29) bretella o la cintura zainetto.

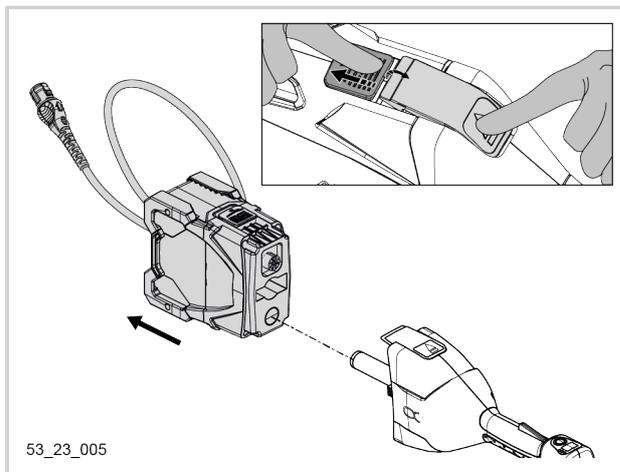


3. Rimuovere lo zainetto (vedere il manuale di istruzioni zainetto).
4. Scollegare la prolunga (29) dalla batteria.
5. Rimuovere la batteria dallo zainetto (vedere il manuale di istruzioni zainetto).



Scollegare il contrappeso dall'utensile:

6. Tirare il blocco di sicurezza per aprirlo.
7. Premere sul fermo di bloccaggio mantenendo il blocco di sicurezza aperto.
8. Estrarre il contrappeso.



## 5. UTILIZZO

### 5.1. REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DI LAVORO

La posizione di lavoro deve essere regolata in funzione della corporatura dell'operatore.

Tale posizione deve consentire un utilizzo agevole che richiede poco sforzo.

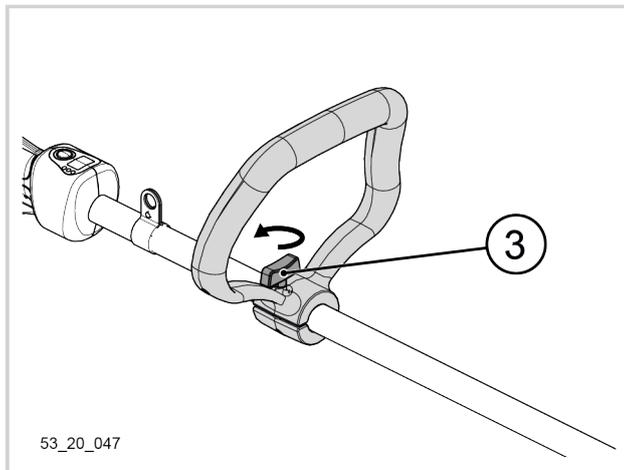
L'operatore non deve lavorare con le braccia tese o completamente piegate.

La testa di taglio deve essere vicina al terreno.

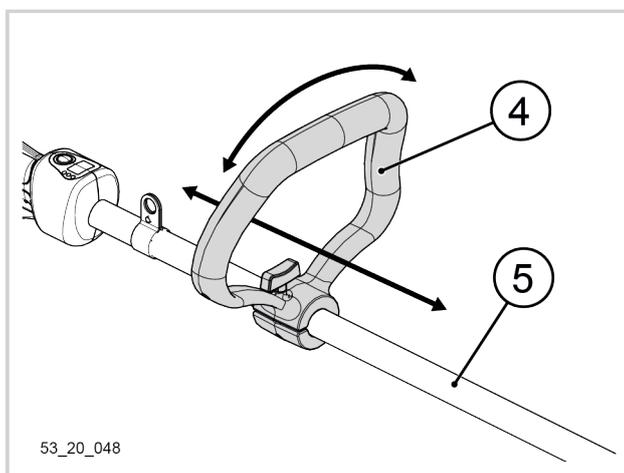


## 5.1.1. REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA ROTONDA

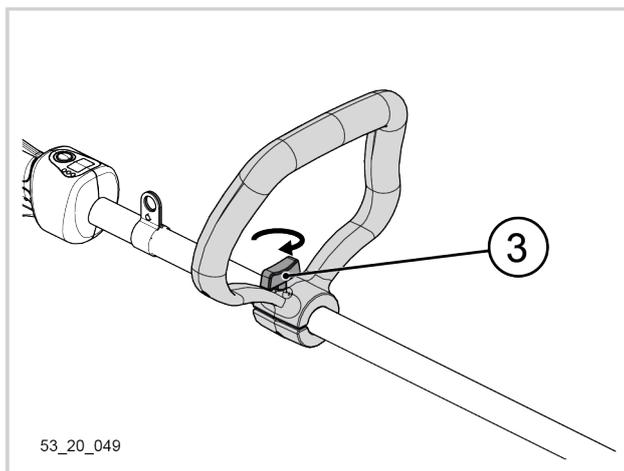
1. Allentare la rotella (3) dell'impugnatura rotonda.



2. Posizionare l'impugnatura rotonda (4) lungo il tubo (5).  
3. Orientare l'impugnatura.



4. Serrare la rotella (3) dell'impugnatura rotonda.



**5.1.2. REGOLAZIONE DELLA CINGHIA DI TRASPORTO**

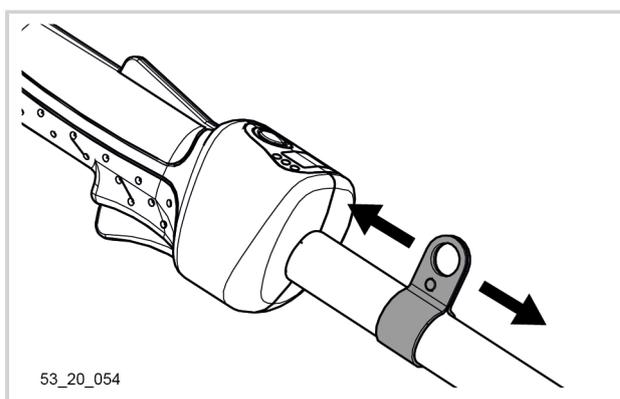
1. Indossare la cinghia di trasporto.
2. Regolare la lunghezza.



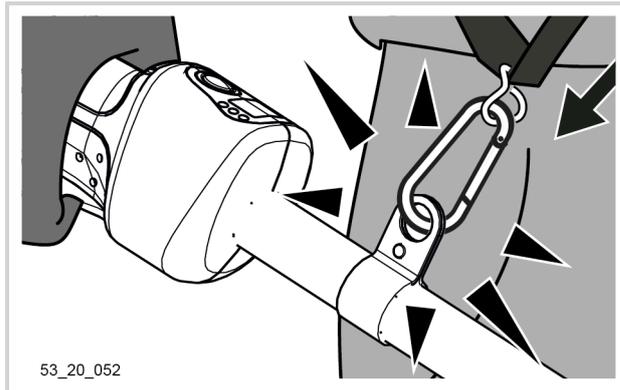
3. Fare passare l'estremità della cinghia che è dotata di velcro sotto la cinghia principale.
4. Far aderire il lato con velcro sopra la cinghia principale.



5. Allentare leggermente la vite Torx sull'occhiello di trasporto che si trova sul tubo utensile.
6. Posizionare l'occhiello di trasporto in modo che l'utensile sia bilanciato.
7. Serrare nuovamente la vite Torx.



8. Agganciare la cinghia di trasporto all'occhiello di trasporto dell'utensile.



## 5.2. MESSA SOTTO TENSIONE DELLE BATTERIE PELLENC

### Nota

Per maggiori informazioni sulle batterie PELLENC fare riferimento alle istruzioni delle batterie.

### 5.2.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520

Verificare che il livello di carica sia visualizzato sul display batteria:

#### Il livello di carica non si visualizza sul display batteria:

- Premere il pulsante ON/OFF della batteria (19).  
La batteria deve emettere un segnale acustico.  
Ora il livello di carica si visualizza sul display batteria.

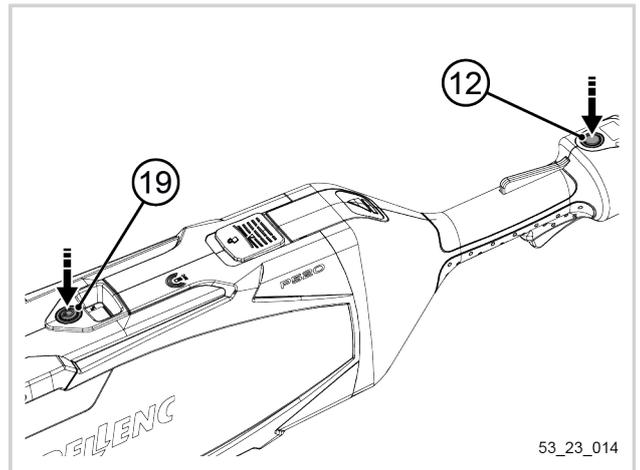
#### Il livello di carica si è visualizzato sul display batteria:

La messa in tensione può avvenire in 2 modi:

- Premere il pulsante ON/OFF della batteria (19).  
I LED "velocità" devono accendersi sull'impugnatura utensile.  
Ora il livello di carica si visualizza sul display impugnatura.  
I LED della velocità corrente si accendono.

**O:**

- Premere per 1 secondo il pulsante ON/OFF dell'impugnatura utensile (12).  
La batteria deve emettere un segnale acustico.  
I LED "velocità" devono accendersi sull'impugnatura utensile.  
Ora il livello di carica si visualizza sul display impugnatura.  
I LED della velocità corrente si accendono.



**5.2.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500**

Verificare che il livello di carica sia visualizzato sul display batteria:

**Il livello di carica non si visualizza sul display batteria:**

- Premere uno dei due pulsanti ON/OFF della batteria.

**Il livello di carica si è visualizzato sul display batteria:**

La messa in tensione può avvenire in 2 modi:

- Premere uno dei due pulsanti ON/OFF della batteria.

**O:**

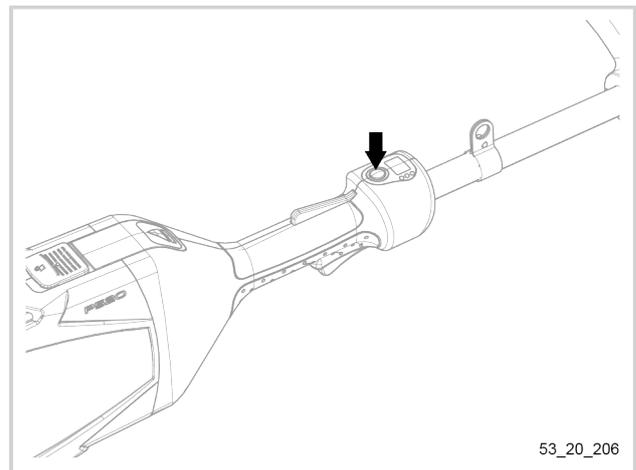
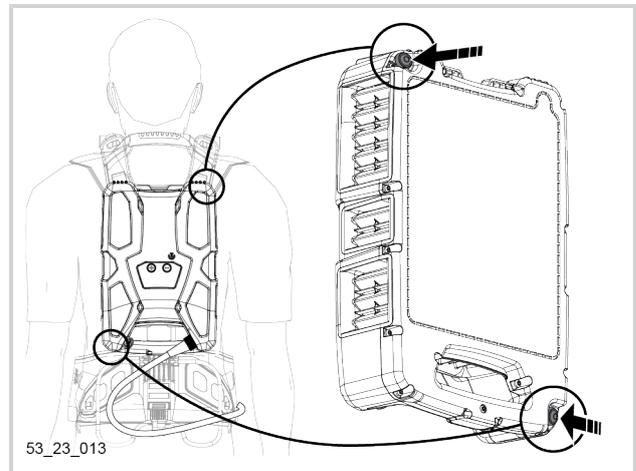
- Premere per 1 secondo il pulsante ON/OFF dell'impugnatura utensile (12).

La batteria deve emettere un segnale acustico.

I LED "velocità" devono accendersi sull'impugnatura utensile.

Ora il livello di carica si visualizza sul display impugnatura.

I LED della velocità corrente si accendono.



**5.3. MESSA FUORI TENSIONE DELLE BATTERIE PELLENC**

**5.3.1. BATTERIE ALPHA 260 / 520**

Lo spegnimento può avvenire in 2 modi:

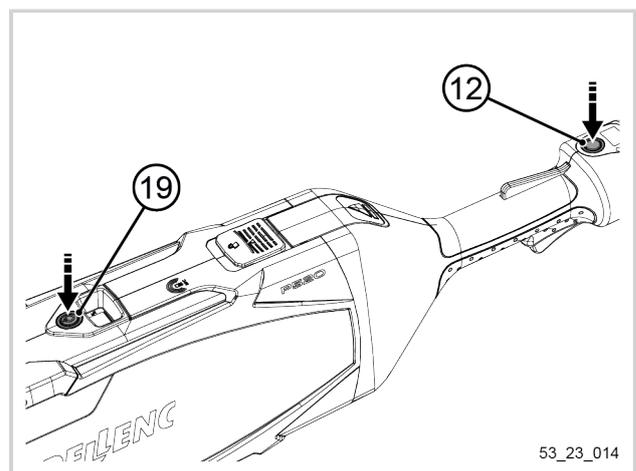
- Premere per 3 secondi il pulsante ON/OFF dell'impugnatura utensile (12).

Il display impugnatura utensile visualizza "BY".

**O:**

- Premere il pulsante ON/OFF della batteria (19).

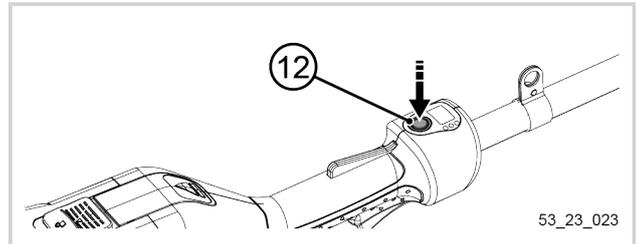
Il display impugnatura utensile visualizza "BY".



**5.3.2. BATTERIE ULIB 750 / 1200 / 1500**

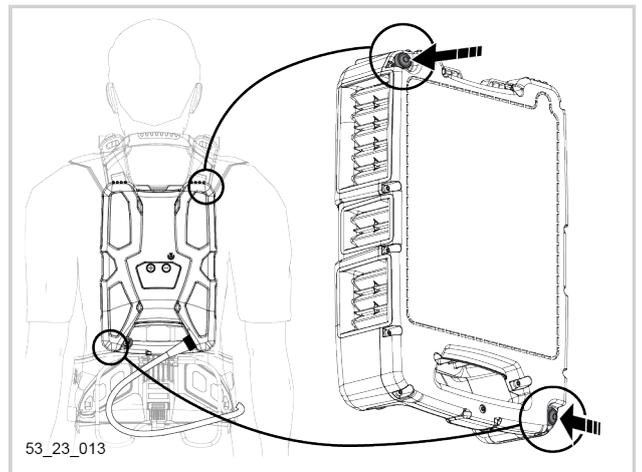
Lo spegnimento può avvenire in 2 modi:

- Premere per 3 secondi il pulsante ON/OFF dell'impugnatura utensile (12).  
Il display impugnatura utensile visualizza "BY".



**O:**

- Premere uno dei due pulsanti ON/OFF della batteria.



**5.4. REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ DI TAGLIO**

**5.4.1. RACCOMANDAZIONE DELLA VELOCITÀ**

Tipo di vegetazione	Velocità di rotazione raccomandata	Velocità massima di rotazione in giri/min
Bordi/erba	Velocità 1	4000
Erba	Velocità 2	5800
Erba densa e alta	Velocità 3	6400

**Nota**

Ridurre la velocità al minimo per una maggiore autonomia o quando compare sul display il messaggio lampeggiante "C" (in prossimità di arresto di sicurezza termico).

L'utensile memorizza l'ultima velocità utilizzata che viene selezionata di default alla successiva accensione dell'utensile.

**Importante**

Tagliare esclusivamente vegetazione.

## 5.4.2. SELEZIONE DELLA VELOCITÀ

**Velocità bassa: velocità 1**

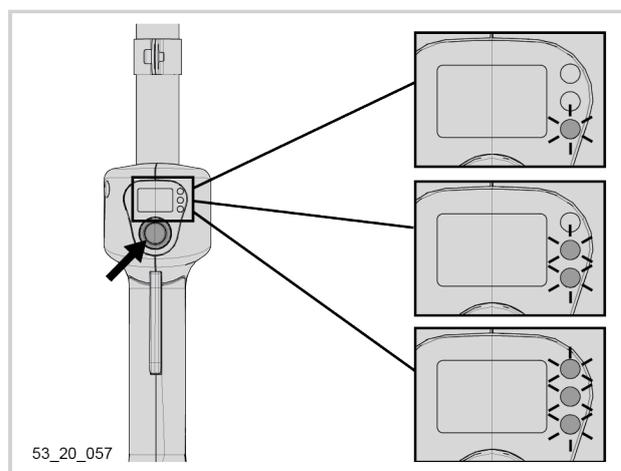
- Premere 1 volta sul pulsante ON/OFF dell'utensile.
- Si accende 1 LED.

**Velocità media: velocità 2**

- Premere 2 volte sul pulsante ON/OFF dell'utensile.
- Si accendono 2 LED.

**Velocità alta: velocità 3**

- Premere 3 volte sul pulsante ON/OFF dell'utensile.
- Si accendono 3 LED.

**Attenzione**

Visualizzazione del messaggio "C" lampeggiante sul display impugnatura quando la temperatura dell'utensile si avvicina alla temperatura di sicurezza. Ridurre la velocità al minimo o fare una pausa.

## 5.5. AVVIO

**Attenzione**

Verificare il corretto funzionamento delle protezioni prima di iniziare a lavorare.

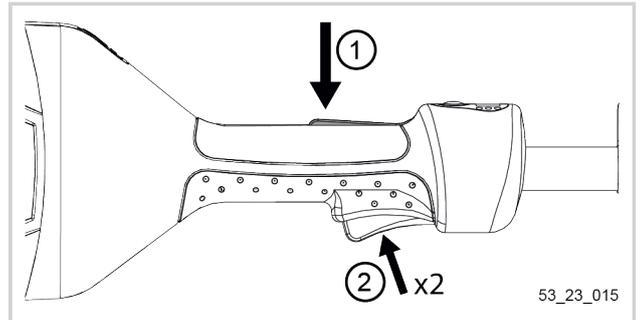
**Prima di eseguire l'avvio, verificare che:**

- il carter di protezione è presente sul tagliaerba,
- il tagliaerba è dotato di una testa di taglio e di filo,
- Il tagliaerba sia ben fissato allo zainetto.
- L'utensile sia ben bilanciato sullo zainetto.
- Lo zainetto sia ben regolato in altezza.
- La testa di taglio non è a diretto contatto con il terreno.
- La zona di lavoro sia libera.
- Nessuno è a meno di 15 metri.
- La batteria sia correttamente collegata.
- Il tasso di carica della batteria sia visualizzato.
- La velocità selezionata sia la velocità desiderata.

**Nota**

Quando la batteria è collegata all'utensile, le informazioni si visualizzano sul display digitale impugnatura utensile e scompaiono dal display digitale batteria.

1. Premere il grilletto di sicurezza.  
Mantenere premuto il grilletto di sicurezza.
2. Premere 2 volte il grilletto di comando per avviare.

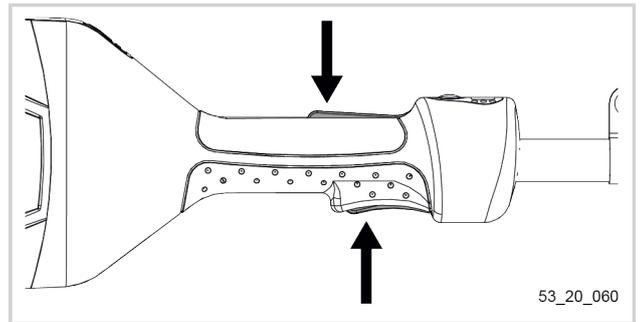


3. Mantenere i 2 grilletti premuti affinché l'utensile funzioni.

La pressione esercitata sul grilletto consente di aumentare gradualmente la velocità di rotazione della testa di taglio sino al valore massimo scelto.

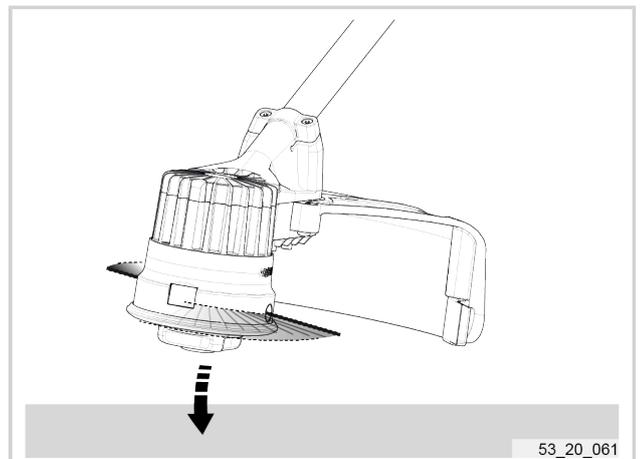
**Nota**

Rifare l'avvio si è rilasciato l'impugnatura di comandi più di 3 secondi.



**5.6. REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO**

1. Avviare l'utensile.
2. Selezionare la velocità 3 premendo 3 volte il pulsante ON/OFF dell'utensile (i 3 LED devono accendersi).
3. Colpire la testa di taglio sul terreno.



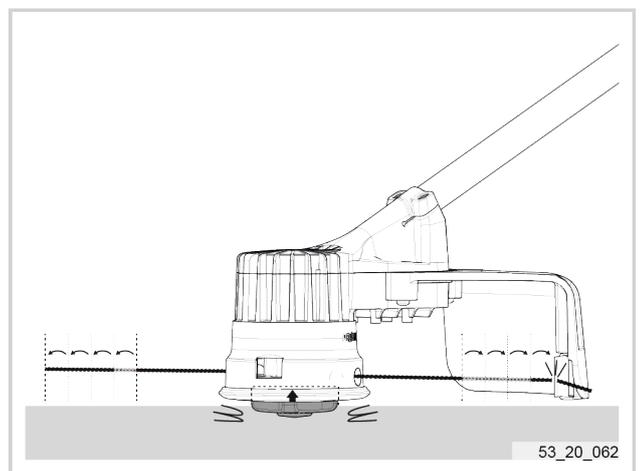
La piastra taglia-filo del carter di protezione taglia automaticamente il filo alla lunghezza corretta.



**Avvertimento**

La piastra taglia-filo non taglia il filo alla velocità 1.

Selezionare le velocità 2 o 3.



## 5.7. CONSIGLI PER L'USO E TECNICHE DI FALCIATURA

1. Prima di cominciare la falciatura, analizzare la superficie da sgomberare, la natura della superficie, l'estensione, il rilievo, la presenza di ostacoli.ecc.
2. Tenere in considerazione la direzione del vento. Quest' ultimo può facilitare l'evacuazione dell'erba tagliata e facilitare il compito dell'utilizzatore.

### Importante

Mantenere sempre una distanza minima di 50 mm tra la testa di taglio e l'ostacolo al fine di evitare qualsiasi rischio di deterioramento dell'utensile e dei "fili" di taglio.

### 5.7.1. FALCIATURA SEMPLICE

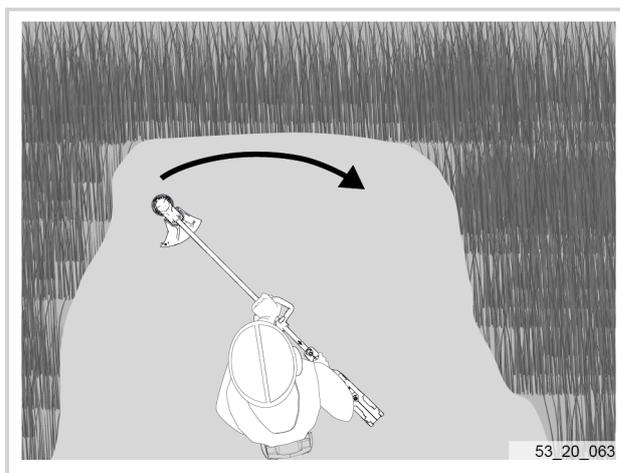
Definire una fascia che copra la larghezza della zona di lavoro.

#### Movimento da eseguire

- Spostare l'utensile in semicerchio da sinistra a destra e avanzare progressivamente.
- Tenere la testa di taglio parallela al terreno.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

#### Senso di marcia

- L'operatore deve sempre progredire procedendo in avanti.



### 5.7.2. FALCIATURA IN PENDENZA

### Importante

Prima di iniziare la falciatura in pendenza, assicurarsi di essere stabili a terra.

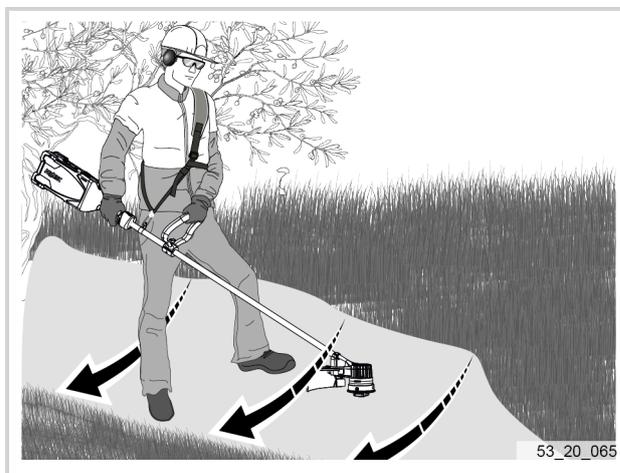
1. Posizionarsi alla base della scarpata.
2. Definire una fascia parallela alla pendenza che copra la larghezza della zona di lavoro.

#### Movimento da eseguire

- Spostare l'utensile dal lato più alto della pendenza verso il lato più basso della pendenza.
- L'erba tagliata cade verso il basso.
- L'accessorio di taglio non ruota nell'erba già tagliata.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

#### Senso di marcia

- L'operatore deve sempre procedere in avanti, seguendo la fascia definita all'inizio del lavoro.
- Al termine di tale striscia, l'utilizzatore deve ritornare sui suoi passi e iniziare una nuova striscia leggermente più alta di quella appena completata.



**5.7.3. FALCIATURA LUNGO I MURI, LE RECINZIONI, INTORNO AGLI ALBERI E AI CESPUGLI DI FIORI**

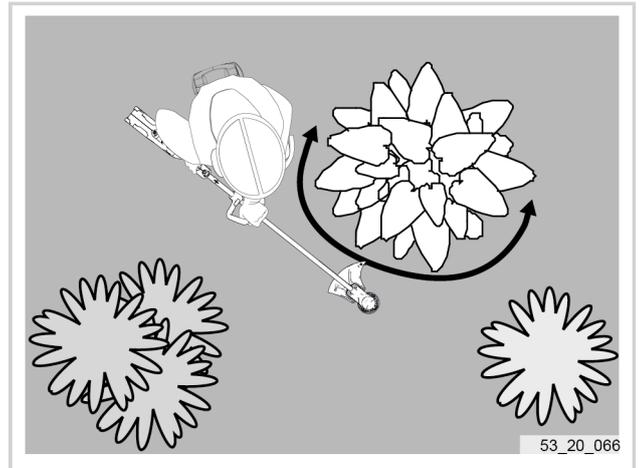
- Proteggere la corteccia dei tronchi e il contorno dei cespugli usando il carter come baluardo tra la superficie da diserbare e la vegetazione da proteggere.

**Movimento da eseguire**

- Spostare l'utensile in semicerchi da sinistra a destra.
- Tenere la testa di taglio parallela al terreno.
- Non mettere la testa di taglio a contatto con il terreno.

**Senso di marcia**

- L'operatore deve sempre progredire procedendo in avanti.



## 6. MANUTENZIONE

### 6.1. CONSIGLI DI MANUTENZIONE



#### Attenzione

Scollegare sempre la batteria dell'utensile prima di iniziare la manutenzione dell'utensile.

- Utilizzare prodotti raccomandati da PELLENC.
- In caso di problemi, rivolgersi al distributore autorizzato PELLENC.

### 6.2. TABELLA DI MANUTENZIONE

Operazione di manutenzione	Quotidianamente	Ad ogni messa in servizio	Ogni due ore	Dopo l'uso	Ogni anno o in caso di necessità
Pulizia dell'utensile, vedere 6.4. Pulizia, pagina 32				X	
Verifica visiva delle sicurezze macchina (piastra di trasporto, carter di sicurezza,...)		X		X	
Verifica del funzionamento della sicurezza grilletto		X			
Serraggio dell'utensile di taglio a livello del fissaggio sull'asse (assenza di deformazione o di usura).		X	X		X
Esame visivo dell'utensile di taglio a livello del fissaggio sull'asse (assenza di deformazione o di usura).		X	X		X
Verifica del livello batteria.		X			
Controllo della macchina da parte di un distributore autorizzato PELLENC.					X
Batteria	Consultare il manuale di istruzioni della batteria				

### 6.3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO

#### 6.3.1. SMONTAGGIO E MONTAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO ALPHA CUT

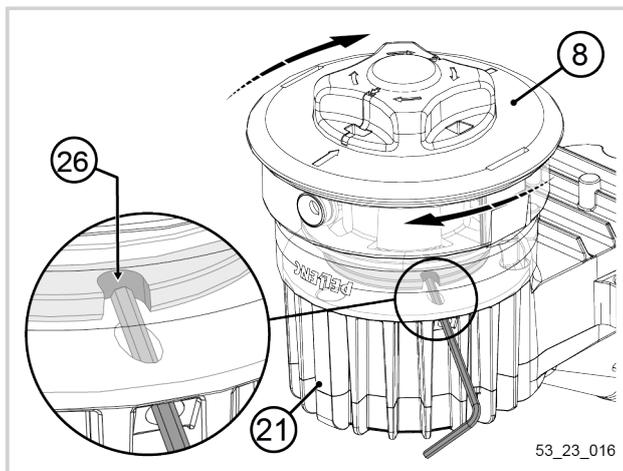


#### Attenzione

Scollegare sempre la batteria utensile prima di intervenire sulla testa di taglio.

**6.3.1.1. SMONTAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO ALPHA CUT.**

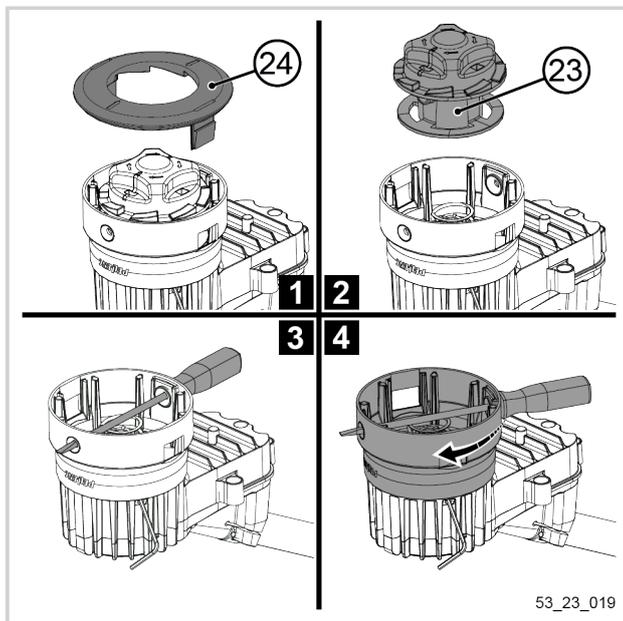
1. Smontare il carter di protezione (vedere 4.2.2. Smontaggio del carter di protezione, pagina 13).
2. Posizionare la chiave Torx da 25 fornita o un cacciavite Torx da 25 nella fessura tra la testa di taglio (8) e il motore (21).
3. Ruotare la testa di taglio fino a trovare la tacca (26) per bloccare la rotazione del supporto della testa di taglio (8).
4. Inserire la chiave Torx da 25 fornita o la testa di un cacciavite Torx 25 nella tacca del supporto della testa di taglio.
5. Svitare la testa di taglio in senso orario sull'asse del motore.
6. Rimuovere l'utensile.



**Nota**

Se la testa di taglio è serrata eccessivamente:

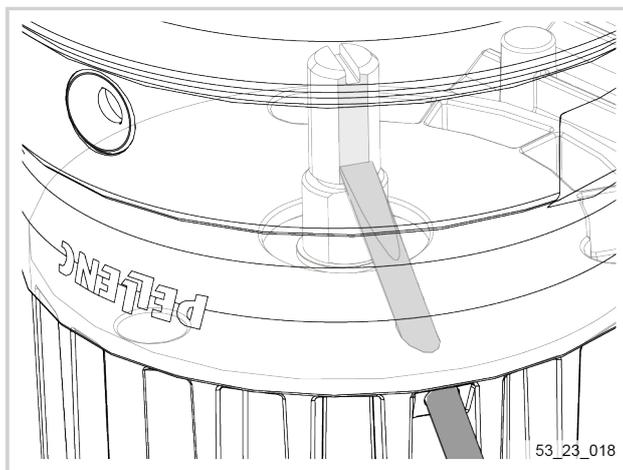
1. Smontare la cover della testa di taglio (24).
2. Smontare la bobina (23).
3. Inserire un utensile passando attraverso gli occhielli della testa di taglio.
4. Fare leva con l'utensile per svitare la testa di taglio.



**Nota**

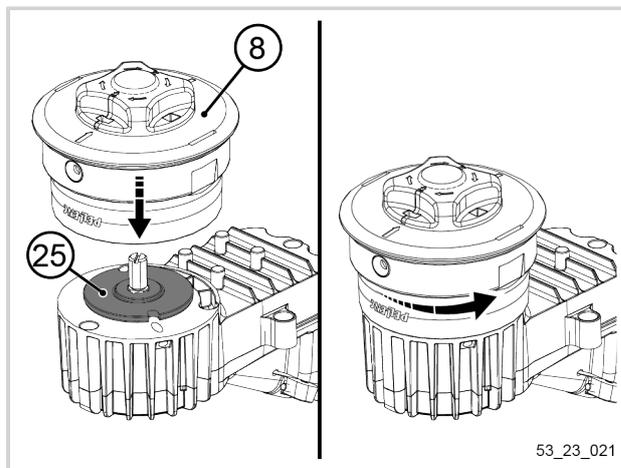
Se il supporto della testa di taglio è stato dimenticato durante l'ultima manutenzione:

1. Inserire la testa del cacciavite nella tacca (26) del supporto della testa di taglio.
2. Appoggiare il piatto del cacciavite contro l'asse del rotore per bloccarne la rotazione.
3. Svitare la testa di taglio in senso orario sull'asse del motore.

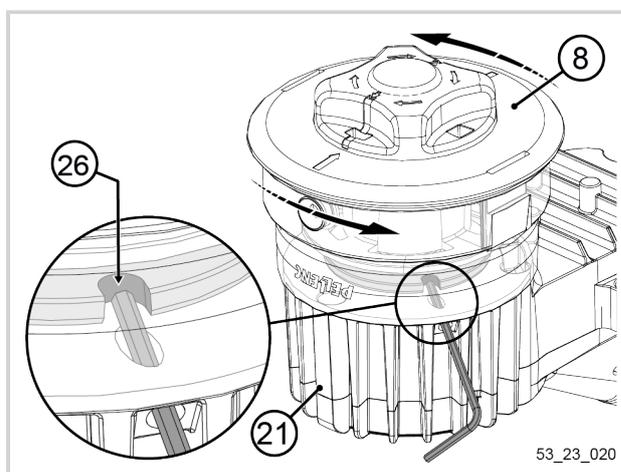


**6.3.1.2. MONTAGGIO DELLA TESTA DI TAGLIO ALPHA CUT.**

1. Verificare che il supporto testa di taglio (25) sia sul motore.
2. Posizionare la testa di taglio (8) sull'asse.
3. Avvitare la testa di taglio in senso antiorario sull'asse motore.



4. Posizionare la chiave Torx da 25 fornita o un cacciavite Torx da 20 nella fessura tra la testa di taglio (8) e il motore (21).
5. Ruotare la testa di taglio fino a trovare la tacca per bloccare la rotazione del supporto della testa di taglio (8).
6. Inserire la chiave Torx da 25 fornita o la testa di un cacciavite Torx 25 nella tacca del supporto della testa di taglio.
7. Serrare avvitando la testa di taglio in senso antiorario sull'asse motore.
8. Rimuovere l'utensile.
9. Rimontare il carter di protezione (vedere 4.2.1. Montaggio del carter di protezione, pagina 12).



**6.3.2. MONTAGGIO DEL FILO DI TAGLIO**

**Raccomandazione sul diametro del filo di taglio**

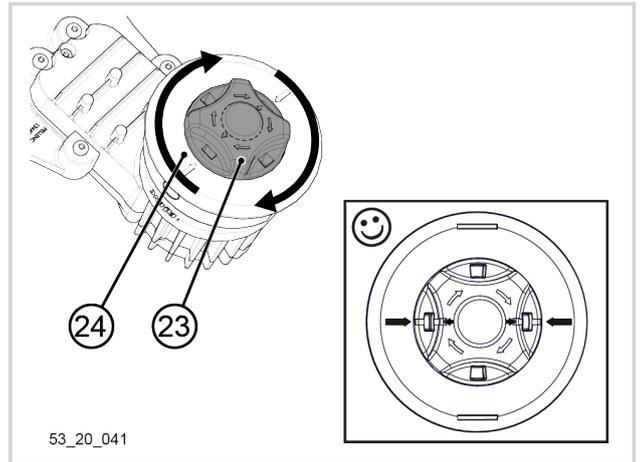
Tipo di vegetazione	Ø filo di taglio PELENC
Bordi / Prati / Erbe	2,4 mm
Erba densa e alta	3 mm



**Attenzione**

Scollegare sempre la batteria utensile prima di intervenire sulla testa di taglio.

1. Posizionare le frecce della bobina (23) di fronte a quella del carter TAPCUT 2 (24).



2. Preparare il filo.

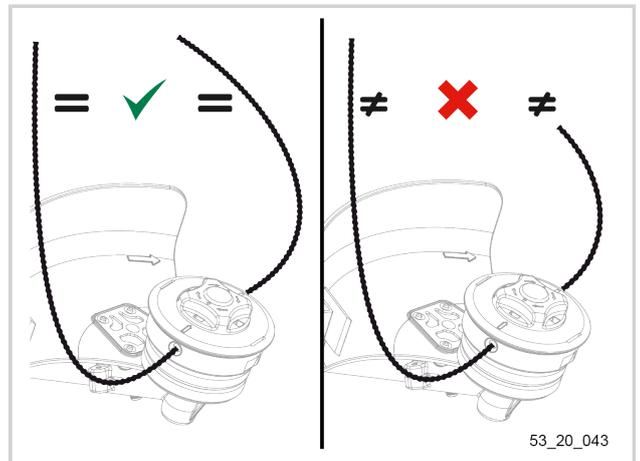
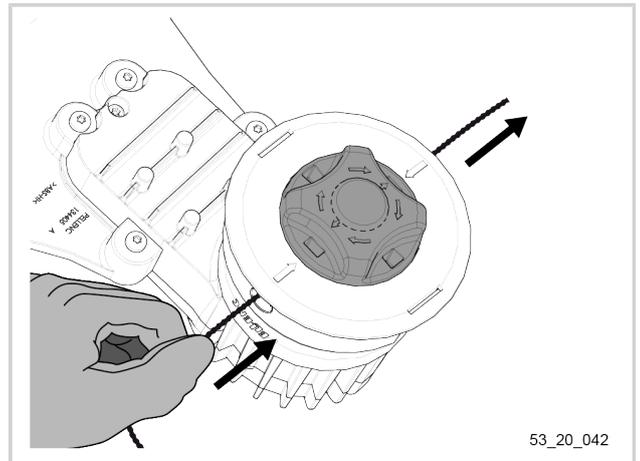
**Importante**

La lunghezza massima del filo deve essere:

- 3,5 m per Ø 2,4 mm.
- 2,5 m per Ø 2,7 mm.

La lunghezza minima corrisponde a un giro di bobina.

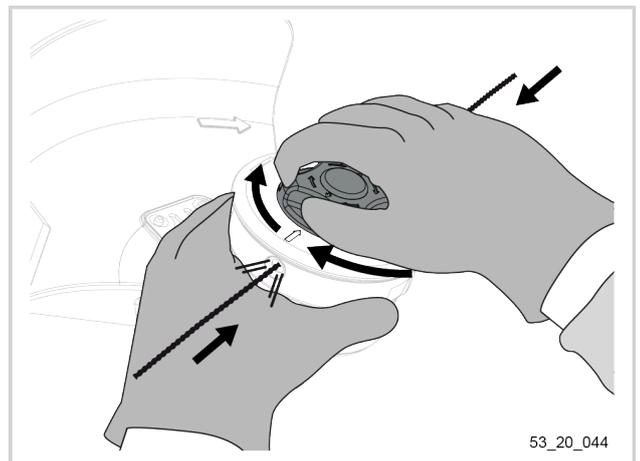
3. Passare il filo attraverso gli occhielli della testa di taglio.
4. Distribuire uniformemente il filo su ogni lato della bobina (23).



5. Avvitare la bobina (23) in senso orario per avvolgere il filo.

**Importante**

Fare almeno un giro per bloccare il filo.



## 6.4. PULIZIA

**Avvertimento**

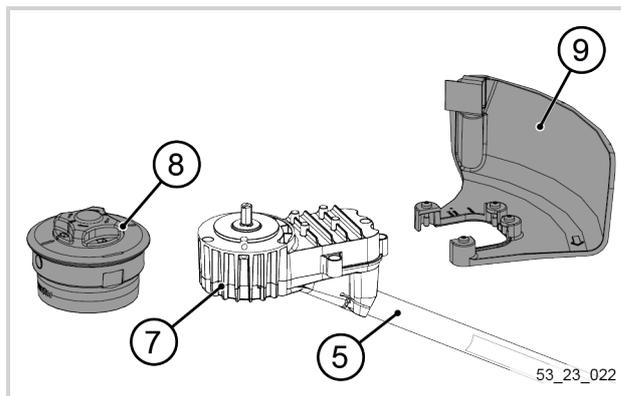
Non utilizzare un'idropulitrice.

Pulire solo mediante soffiatura o spazzolatura.

**Importante**

Smontare e pulire sempre la testa di taglio dopo l'uso del tagliaerba.

1. Se necessario smontare il carter di protezione (9) (vedere 4.2.2. Smontaggio del carter di protezione, pagina 13).
2. Smontare la testa di taglio (8) (vedere 6.3.1.1. Smontaggio della testa di taglio ALPHA CUT., pagina 29).
3. Pulire con acqua il carter di protezione (9).
4. Pulire con acqua la testa di taglio (8).
5. Pulire con acqua l'esterno del carter motore (7) e il tubo (5).

**Importante**

Dopo la pulizia, lasciare asciugare accuratamente l'utensile prima di utilizzarlo.

## 7. INCIDENTI E RISOLUZIONE DEI GUASTI

### 7.1. TABELLA DEGLI INCIDENTI E DEI GUASTI

Incidente / guasto	Stato del LED		Probabile causa	Verifica	Soluzioni	Riparatore
	della batteria	dell'impugnatura dell'utensile				
L'utensile non si avvia	0	Spenti	Batteria spenta	Interruttore della batteria	Premere il pulsante batteria.	Utilizzatore
	I	Spenti	Batteria	Verificare che la batteria non sia completamente scarica	Ricaricare la batteria	Utilizzatore
			Scheda elettronica	Chez distributeur agréé PELENC	Verifica	Distributore autorizzato PELENC
		Accese	Un grilletto non funziona più	Chez distributeur agréé PELENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELENC
			Scheda elettronica	Chez distributeur agréé PELENC	Verifica	Distributore autorizzato PELENC
La testa di taglio emette un rumore inusuale o vibra vistosamente	I	Accese	Testa di taglio danneggiata	Verificare l'assenza di deformazione	Sostituire la testa di taglio	Utilizzatore Distributore autorizzato PELENC
			Asse motore danneggiato	Verificare lo stato dell'asse (assenza di deformazione)	Sostituire l'asse motore	Distributore autorizzato PELENC
			Filo non tagliato	Verificare di essere a velocità 3	Ved. 5.6. Regolazione della lunghezza del filo di taglio, pagina 25	Utilizzatore
				Verificare la presenza della piastra taglia-filo	Rimontare la piastra taglia-filo	Utilizzatore
			Filo troppo lungo	Verificare la presenza del carter di protezione	Rimontare il carter di protezione, vedere 4.2.1. Montaggio del carter di protezione, pagina 12.	Utilizzatore
			Filo avvolto nella testa di taglio in modo errato	Controllare l'avvolgimento del filo nella testa di taglio.	Ved. 6.3.2. Montaggio del filo di taglio, pagina 30	Utilizzatore

Incidente / guasto	Stato del LED		Probabile causa	Verifica	Soluzioni	Riparatore
	della batteria	dell'impugnatura dell'utensile				
L'utensile si spegne durante l'uso	I	Spenti	Un grilletto non funziona più	Chez distributeur agréé PELLENC	Sostituire il grilletto o il rilevatore	Distributore autorizzato PELLENC
			Il cavo di alimentazione della batteria remota è interrotto	Verificare lo stato del cavo	Sostituire il cavo	Distributore autorizzato PELLENC
			L'utensile ha raggiunto la temperatura limite	Ved. 7.3. Arresto per sicurezza termica, pagina 35	Ved. 7.3. Arresto per sicurezza termica, pagina 35	Utilizzatore Distributore autorizzato PELLENC
			La batteria si è scaricata	All'arresto, controllare il livello di carica della batteria indicato nella finestrella laterale	Ricaricare la batteria (se inferiore al 10%)	Utilizzatore
			Pressione involontaria del pulsante ON/OFF dell'utensile per più di 4 secondi.	Il LED batteria e i display digitali sono spenti.	Accendere nuovamente l'utensile.	Utilizzatore
La potenza utensile si riduce e sullo schermo compare "C".	I	Accese	L'utensile ha raggiunto la sicurezza termica	Ved. 7.3. Arresto per sicurezza termica, pagina 35	Ved. 7.3. Arresto per sicurezza termica, pagina 35	Utilizzatore Distributore autorizzato PELLENC

## 7.2. RIEPILOGO DEI MESSAGGI DEL DISPLAY

### Nota

Lo display digitale dell'impugnatura utensile visualizza i messaggi di errore.

Codici display diagnostico	Denominazione
E1	Corrente anomala
E2	Errore di comunicazione batteria
E4	Temperatura utensile troppo elevata
E5	Errore di comunicazione scheda HMI
E9	Errore grilletto

### Importante

Ⓒ Non tentare mai di smontare l'utensile, per non invalidare la garanzia. Rivolgersi a un centro riparazioni autorizzato.

### 7.3. ARRESTO PER SICUREZZA TERMICA

#### Nota

Per proteggere l'utensile da temperature di esercizio pericolose durante l'uso intensivo e/o prolungato, si può attivare una limitazione di potenza dinamica.

#### Quando la temperatura utensile sale, verificare che:

1. Il carter di protezione sia pulito.
2. La lunghezza e il diametro del filo di taglio sono adattati.
3. Le vegetazioni siano adeguate all'utensile (controllare il tipo di vegetazione, l'altezza della vegetazione,...).

#### Quando la temperatura utensile raggiunge la soglia di sorveglianza:

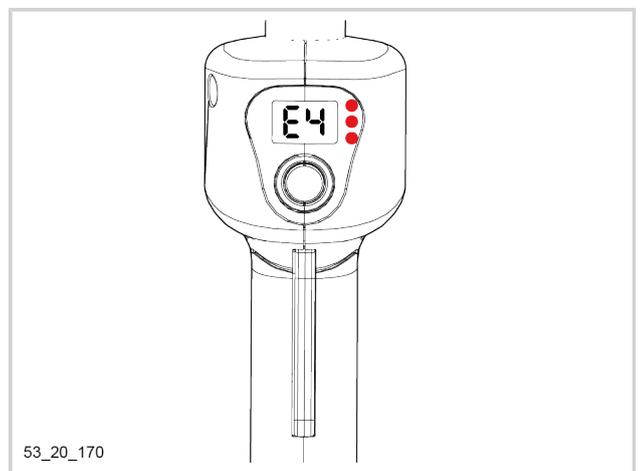
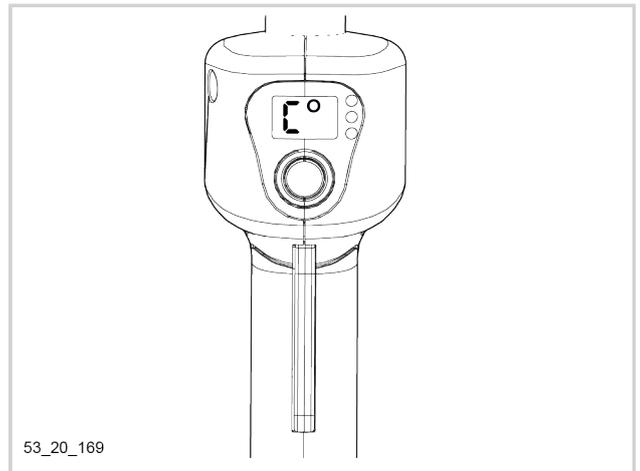
- "C" lampeggia alternativamente all'autonomia batteria sul display digitale impugnatura.
- La potenza massima disponibile si regola dinamicamente per consentire di continuare a lavorare mediante la limitazione della temperatura.

#### Quando la temperatura utensile ridiscende al di sotto della soglia di sorveglianza:

- Non appena la temperatura scende al di sotto della soglia di sorveglianza, la potenza massima dell'utensile è resa nuovamente disponibile.

#### Quando la temperatura utensile raggiunge la soglia di sicurezza:

1. Il messaggio di errore "E4" appare sul display impugnatura utensile.
2. La batteria emette 1 bip prolungato.
3. La batteria emette 4 bip brevi.
4. La batteria e l'utensile si spengono.



#### Importante

Se il problema persiste, contattare un centro autorizzato PELENC.

## 8. STOCCAGGIO E TRASPORTO

### 8.1. CUSTODIA

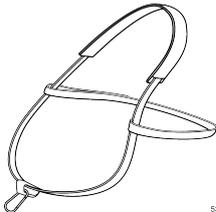
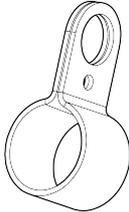
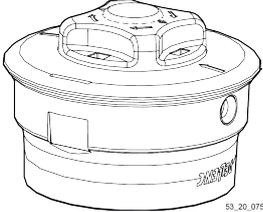
- Spegnere l'utensile (vedere 5.3. Messa fuori tensione delle batterie PELENC, pagina 22).
- Scollegare la batteria, (vedere 4.5. Scollegamento batterie PELENC, pagina 17).
- Stoccare la batteria (fare riferimento al manuale della batteria).
- Pulire l'utensile (vedere 6.4. Pulizia, pagina 32).
- Per riporre l'utensile nel rispettivo imballaggio, eseguire i passaggi di smontaggio di 4. Messa in servizio, pagina 12.
- Stoccare l'utensile in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

### 8.2. TRASPORTO

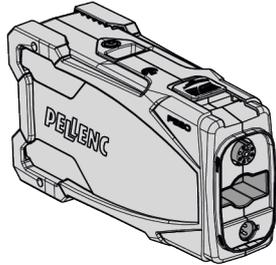
- Spegnere l'utensile (vedere 5.3. Messa fuori tensione delle batterie PELENC, pagina 22).
- Scollegare la batteria, (vedere 4.5. Scollegamento batterie PELENC, pagina 17).
- Bloccare l'utensile e la batteria nel veicolo di trasporto.

## 9. ACCESSORI E MATERIALI CONSUMABILI

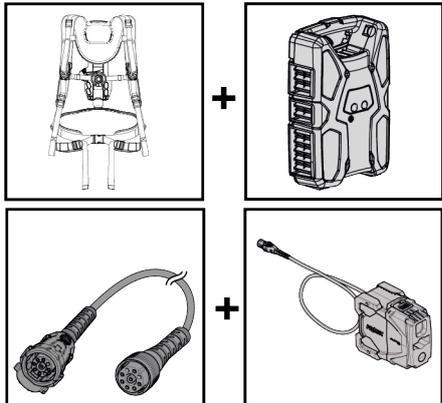
### 9.1. ACCESSORI INCLUSI

Denominazione	Riferimento	
Cinghia di trasporto	133937	 <small>53_20_066</small>
Occhiello di trasporto + vite	134822	 <small>53_23_012</small>
Testa di taglio: ALPHA CUT	57188	 <small>53_20_075</small>

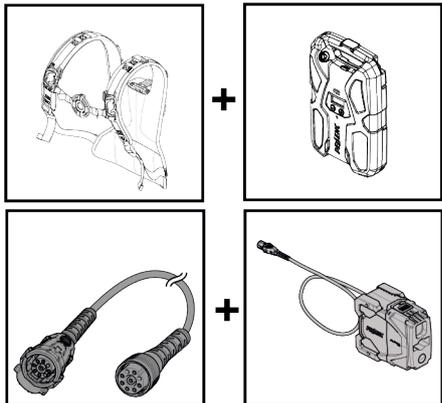
**9.2. ACCESSORI OPZIONALI**

Denominazione	Riferimen- to	
Batteria PELENC ALPHA 260	57192	
Batteria PELENC ALPHA 520	57193	

53\_20\_071

Denominazione	Riferimen- to	
Zainetto comfort	57183	
Batteria Ultra Lithium 1200	57253	
Batteria Ultra Lithium 1500	57254	
Contrappeso	57195	
Prolunga	57238	

53\_20\_072

Denominazione	Riferimen- to	
Zainetto batteria 750	57257	
Batteria Ultra Lithium 750	57191	
Contrappeso	57195	
Prolunga	57238	

53\_20\_076

**9.3. MAT. CONSUMO**

**9.3.1. FILI TAP CUT**

Denominazione		Diametro	Lunghezza +/- 1%	Riferimento
Bobina filo blu		Ø 2,7 mm	280 m	159892
Bobina filo blu		Ø 2,4 mm	347 m	159893
Rotolo filo blu		Ø 2,4 mm	70 m	159894
Rotolo filo blu		Ø 2,7 mm	63 m	159895

**10. LE GARANZIE**

**10.1. GARANZIE GENERALI**

**10.1.1. GARANZIA LEGALE**

**10.1.1.1. GARANZIA CONTRO I VIZI OCCULTI**

A prescindere dalla garanzia commerciale prevista dall'articolo II, l'articolo 1641 del Codice Civile francese stabilisce: «Il venditore è tenuto alla garanzia in caso di difetti occulti della cosa venduta che la rendono impropria all'utilizzo al quale essa è destinata, o ne riducono talmente tale utilizzo che l'acquirente non l'avrebbe mai comprata o avrebbe pagato per essa un prezzo inferiore se ne fosse stato a conoscenza».

Articolo 1648 del Codice Civile francese: «L'azione derivante dai vizi redibitori deve essere intentata dall'acquirente entro un termine di due anni a partire dalla scoperta del vizio. »

### **10.1.1.2. GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ**

Articolo L.217-4 del Codice del Consumo francese: Il venditore consegna un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna.

Risponde altresì dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se essa è stata messa a suo carico nel contratto oppure se è stata realizzata sotto la sua responsabilità.

Articolo L.217-5 del Codice del Consumo francese: "Il bene è conforme al contratto":

1. Se è adatto all'uso normalmente atteso da un bene simile ed eventualmente:
  - - se corrisponde alla descrizione data dal venditore e possiede le qualità da questi presentate all'acquirente sotto forma di campione o di modello;
  - - se presenta le qualità che un acquirente può legittimamente attendersi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, in particolare nella pubblicità o nell'etichettatura;
2. - Oppure se presenta le caratteristiche stabilite di comune accordo tra le parti o se è atto a qualsivoglia utilizzo speciale ricercato dall'acquirente, nella misura in cui portato a conoscenza del venditore e da questi accettato.

Articolo L.217-12 del Codice del Consumo francese: «L'azione derivante dal difetto di conformità è soggetta a una prescrizione di due anni a partire dalla consegna del bene».

## **10.1.2. GARANZIA COMMERCIALE PELENC**

### **10.1.2.1. CONTENUTO**

#### **10.1.2.1.1. INFORMAZIONI GENERALI**

Oltre alle garanzie legali, i clienti utilizzatori godono della garanzia commerciale sui prodotti PELENC che copre il cambio e la sostituzione dei pezzi riconosciuti fuori uso, per difetto di lavorazione, per difetto di montaggio o per vizio di materiale, a prescindere dalla causa.

La garanzia è indissociabile dal prodotto venduto da PELENC

#### **10.1.2.1.2. PEZZI DI RICAMBIO**

La garanzia commerciale copre altresì i pezzi di ricambio originali, senza PELENC manodopera ad esclusione di alcuni pezzi di ricambio di ciascun prodotto fornito alla consegna.

### **10.1.2.2. DURATA DELLA GARANZIA**

#### **10.1.2.2.1. INFORMAZIONI GENERALI**

I prodotti PELENC sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELENC.

#### **10.1.2.2.2. PEZZI DI RICAMBIO**

I pezzi di ricambio PELENC sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto sono coperti dalla garanzia commerciale a partire dalla consegna del prodotto PELENC al cliente utilizzatore per una durata di due (2) anni in caso di prodotti collegati a una batteria PELENC e per una durata di un (1) anno per gli altri prodotti PELENC.

In caso di prodotti collegati a una batteria PELLENC, i pezzi di ricambio sostituiti nell'ambito della garanzia del prodotto dopo il 12° mese d'uso sono garantiti per una durata di un (1) anno.

#### **10.1.2.2.3. ESCLUSIONE DI GARANZIA**

Sono esclusi dalla garanzia commerciale i prodotti che sono stati oggetto di uso anomalo o che sono stati impiegati in condizioni e a fini diversi da quelli per i quali sono stati fabbricati, in particolare in caso di mancato rispetto delle condizioni prescritte nel presente manuale d'uso.

La garanzia non si applica nemmeno in caso di urto, caduta, negligenza, mancata sorveglianza o mancata manutenzione o in caso di trasformazione del prodotto. Sono altresì esclusi dalla garanzia i prodotti che sono stati oggetto di alterazione, trasformazione o modifica da parte del cliente utilizzatore.

I componenti usurabili e/o i materiali di consumo non possono essere oggetto di garanzia.

#### **10.1.2.3. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA COMMERCIALE**

##### **10.1.2.3.1. MESSA IN SERVIZIO DEL PRODOTTO E DICHIARAZIONE DI MESSA IN SERVIZIO**

Entro e non oltre otto giorni dalla consegna del bene al cliente utilizzatore, il DISTRIBUTORE s'impegna a completare il modulo informatico di dichiarazione di messa in servizio al fine di attivare quest'ultima sul sito [www.pelenc.com](http://www.pelenc.com), sezione "Accesso extranet", menu "Pelenc Extranet Service", utilizzando l'identificativo preventivamente fornito da PELLENC.

In mancanza di ciò, la dichiarazione di messa in servizio non sarà efficace, impedendo così qualsiasi applicazione della garanzia commerciale PELLENC, pertanto il DISTRIBUTORE dovrà assicurarne esclusivamente l'onere finanziario senza poter ripercuotere il costo del proprio intervento in virtù della garanzia sul cliente utilizzatore.

Il DISTRIBUTORE s'impegna altresì a completare la scheda di garanzia o il certificato di garanzia e messa in servizio per i semoventi fornita/o con il prodotto dopo averla/o fatta/o firmare e datare dal cliente utilizzatore.

#### **10.1.3. ASSISTENZA POST-VENDITA A PAGAMENTO**

##### **10.1.3.1. INFORMAZIONI GENERALI**

Sono oggetto di assistenza a pagamento, anche durante il periodo di garanzia legale e commerciale, i malfunzionamenti, i guasti e le rotture derivanti da uso scorretto, negligenza o manutenzione scorretta da parte del cliente utilizzatore, nonché i malfunzionamenti derivanti dalla normale usura del prodotto. Rientrano altresì tra le prestazioni dell'assistenza post-vendita le riparazioni fuori garanzia legale e commerciale, quali ad esempio, a titolo non esaustivo, la manutenzione, le regolazioni, le diagnosi di qualsiasi tipo e le operazioni di pulizia.

##### **10.1.3.2. COMPONENTI USURABILI E MATERIALI DI CONSUMO**

I componenti usurabili e i materiali di consumo rientrano anch'essi nell'assistenza post-vendita.

##### **10.1.3.3. PEZZI DI RICAMBIO**

Il servizio post-vendita a pagamento copre altresì i pezzi di ricambio originali PELLENC senza manodopera e al di fuori del periodo di garanzia legale e commerciale.

In caso di sostituzione di pezzi di ricambio originali PELLENC nell'ambito dell'assistenza post-vendita, questi saranno coperti da una garanzia commerciale di un anno a partire dalla data di montaggio.

**11. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ****11.1. DICHIARAZIONE "CE" DI CONFORMITÀ: EXCELION ALPHA**

FABBRICANTE / PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE IL DOSSIER TECNICO	PELENC
INDIRIZZO	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Con la presente, dichiariamo che la macchina indicata di seguito:

DENOMINAZIONE GENERICA	TAGLIAERBA
FUNZIONE	TAGLIAERBA ELETTRICO ALIMENTATO A BATTERIA DESTINATO ALLA MANUTENZIONE DEGLI SPAZI VERDI
NOME COMMERCIALE	EXCELION ALPHA
TIPO	EXCELION ALPHA
MODELLO	EXCELION ALPHA
N° DI SERIE	53X00001 - 53X49999   53Y00001 - 53Y49999   53Z00001 - 53Z49999

Soddisfa tutte le disposizioni pertinenti della direttiva macchine 2006/42/CE.

È conforme alle disposizioni delle altre direttive europee seguenti:

- 2014/30/UE Direttiva EMC; 2011/65/UE Direttiva ROHS; 1907/2006 Regolamento REACH; 2012/19/UE Direttiva RAEE

Sono state utilizzate le seguenti norme europee armonizzate in toto o in parte:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019; EN 50636-2-91:2014; EN ISO 11806-1:2011; EN 60529:1991 + A2: 2013 + AC: 2019 ; EN 55014-1: 2017 ; EN 55014-2: 2015

**Livelli di potenza acustica:**

- Livello di potenza acustica misurato  $L_{WAm}$ : 92 dB (A)
- Livello di potenza acustica garantito  $L_{WAg}$ : 94 dB (A)

Il rilevamento del livello di potenza acustica misurato e del livello di potenza acustica garantito è stato effettuato dall'organismo notificato LNE 29, avenue Roger Hennequin 78190 Trappes, Francia conformemente alla procedura descritta dalla direttiva 2000/14/CE, allegato VI. Il rapporto ha il seguente numero: 2000-14/P181012/1.

REDATTO A PERTUIS, 19/08/2021

JEAN MARC GIALIS

DIRETTORE GENERALE







# **PELENC**

   [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)

PELENC  
Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (France)

